

У 54
389



А. С. ПУШКИНЪ

ПѢСНИ О ВЪЩЕМЪ ОДЕГѢ

КОПИЯ РУКОПИСИ ПОЭТА.

ДЛЯ МЛАДШИХЪ КЛАССОВЪ
среднеучебныхъ заведений и для народныхъ училищъ.



А. С. Пушкинъ.

ПѢСНЬ О ВЪЩЕМЪ ОЛЕГѢ.

КОПИЯ РУКОПИСИ ПОЭТА.

Съ 27 рисунками въ текстѣ.

Разборъ баллады и объяснительныя къ ней примѣчания
написалъ инспекторъ Московской XI гимназiи
Г. К. ЛИНДЕМАНЪ.

ДЛЯ МЛАДШИХЪ КЛАССОВЪ
среднеучебныхъ заведенiй и для народныхъ училищъ.

МОСКВА.
1915.



ПРЕДИСЛОВІЕ.

Данное изданіе, выпускаемое для учениковъ младшихъ классовъ среднеучебныхъ заведеній и для народныхъ училищъ, значительно упрощено по сравненію съ изданіемъ предназначеннымъ для старшихъ классовъ среднеучебныхъ заведеній*). Число рисунковъ увеличено и прибавлена карта Скандинавіи съ отмѣченнымъ на ней островомъ Графнистою.

ПРЕДИСЛОВІЕ КЪ ИЗДАНІЮ ДЛЯ УЧЕНИКОВЪ СТАРШИХЪ КЛАССОВЪ СРЕДНЕУЧЕБНЫХЪ ЗАВЕДЕНІЙ.

Ужъ сколько разъ было и говорено и писано, что наше русское юношество должно быть воспитываемо на лучшихъ образцахъ русской литературы; ужъ сколько разъ было говорено, что въ русскихъ дѣтяхъ должно быть развиваемо эстетическое чувство, что школа должна научить понимать и цѣнить художественныя произведенія слова и кисти, ибо для культурнаго человека обязательно пониманіе какъ того, такъ и другого. И русскихъ педагоговъ нельзя упрекнуть въ нежеланіи выполнять эти справедливыя требованія. Въ последнее время обратили также вниманіе на приданіе школьнымъ учебнымъ пособіямъ художественнаго вида. Но, къ сожалѣнію, пособій такихъ у насъ пока еще мало—мы еще только выходимъ на дорогу. Зачастую ни у преподавателя, ни у ученика нѣтъ подъ руками всего матеріала, необходимаго для серьезной работы. Преподавателю приходится собирать его и затрачивать

*) Ученый Комитетъ Министерства Народнаго Просвѣщенія призналъ заслуживающей вниманія при пополненіи ученическихъ, старшаго возраста, библиотекъ среднихъ учебныхъ заведеній. 17 февраля 1915 г. № 6886.

на это много времени, а учащийся всего чаще продолжает видеть предъ собою лишь печать и, слушая рассказы своего учителя, вынужденъ многое восполнять своимъ воображеніемъ. При такихъ обстоятельствахъ у него нередко складываются невѣрные представленія. Учебныя пособія, гдѣ это только представляется возможнымъ, должны быть снабжены иллюстраціями. Кроме того, должно быть послѣдовательно проводимо педагогическое правило— «не многое, зато много!». Полезно бываетъ избрать предметомъ изученія одно произведеніе, но проштудировать его основательно, вдумчиво разобрать его во всѣхъ отношеніяхъ и по всѣмъ направленіямъ, постараться дать себѣ строгій отчетъ въ каждомъ словѣ, въ каждой мысли. Я глубоко убѣжденъ, что на изученіи одного такого произведенія можно значительно двинуть впередъ развитіе ученика.

Баллада нашего бессмертнаго поэта А. С. Пушкина «Пѣснь о вѣщемъ Олегѣ» принадлежитъ къ числу произведеній, способныхъ заинтересовать молодежь, возбудить много вопросовъ, для ихъ разрѣшенія потребовать много наукъ и дисциплинъ. Здѣсь имѣютъ поводъ высказаться и филологія, и исторія литературы, и исторія, и археологія, и зоологія. Такое изученіе баллады расширитъ кругозоръ ученика и наглядно покажетъ ему, какимъ широкимъ образованіемъ надо располагать для полного пониманія даже такого, казалось бы, нетруднаго произведенія.

Къ балладѣ нашей приложили свои руки выдающіеся художникъ и музыкантъ: В. М. Васнецовъ написалъ къ ней четыре картины, а композиторъ Н. А. Римскій-Корсаковъ положилъ ее на музыку. Получилось счастливое сочетаніе чудныхъ словъ, красокъ и звуковъ—получилось прекрасное освѣщеніе легенды различными способами. Баллада была переводима на иностранныя языки. Все это крайне повышаетъ интересъ къ ней. Всѣмъ этимъ манитъ къ себѣ стихотвореніе, не даромъ включенное въ число произведеній, изучаемыхъ въ школахъ и притомъ на разныхъ ступеняхъ.

Главная цѣль нашего изданія—пробудить любовь къ родной словесности. Моя брошюра неразрывно связана съ рисунками В. М. Васнецова и составлена мною по поводу изданія «Товариществомъ Скоропечатни А. А. Левенсонъ» *). Имѣя въ виду заинтересовать ученика всесторонне, я далъ подробныя объяснительныя примѣчанія филологическаго, историческаго и археологическаго характера, присоединивъ рисунки, поясняющіе затрагиваемые мною вопросы археологій, и приложивъ карту съ отмѣченными на ней царствомъ хозарскимъ. Не довольствуясь толкованіемъ малоопытныхъ словъ, я обратилъ вниманіе на сравнительное изученіе, неоднократно прибѣгая къ аналогіямъ, сопоставленіямъ. Я составилъ словарь изъ словъ, входящихъ въ балладу. Такіе спеціальныя словари къ отдѣльнымъ произведеніямъ А. С. Пушкина могутъ содѣйствовать уже поставленному на очередь изданію полнаго Пушкинскаго словаря. Чтобы дать понятіе, какъ звучитъ музыка Римскаго-Корсакова, я приобщилъ первыя двѣ страницы нотъ. Но что представляетъ новинку въ данномъ изданіи и, на мой взглядъ, должно особенно привлечь къ себѣ вниманіе нашей молодежи, такъ это—снятая мною рукопись А. С. Пушкина, здѣсь впервые издаваемая и притомъ цѣликомъ. Точно воспроизведены какъ самыя начертанія, такъ размѣръ и цвѣтъ бумаги и, вообще, удержанъ весь характеръ рукописи. Данная баллада, въ числѣ другихъ стихотвореній, написана А. С. Пушкинымъ на 4—6 листахъ толстой переплетенной тетради, хранящейся въ «Императорскомъ Московскомъ и Румянцовскомъ Музее» подъ № 2366. Кромѣ цифръ 4, 5 и 6, проставленныхъ рукою поэта въ углахъ страницъ для обозначенія порядка листовъ, въ рукописи на срединѣ страницъ

*) Ученый Комитетъ Министерства Народнаго Просвѣщенія призналъ заслуживающими вниманія при пополненіи ученическихъ библіотекъ среднихъ учебныхъ заведеній и постановилъ допустить въ ученическія библіотеки низшихъ учебныхъ заведеній. (Журналъ Министерства Народнаго Просвѣщенія. 1914 г. май).

имѣются еще цифры, написанныя красными чернилами. Онѣ составляютъ помяту полиціи. Ученику должно доставить величайшее удовольствіе видѣть подлинную рукопись дорогого намъ всѣмъ Пушкина. Эта рукопись, такъ сказать, вводитъ насъ въ самую лабораторію поэта, позволяетъ приподнять завѣсу и посмотреть, какъ онъ работалъ. Такимъ образомъ, ученики увидятъ и процессъ творчества и произведеніе въ его окончательной отдѣлкѣ. У нихъ подъ руками будетъ цѣлая монографія, посвященная балладѣ.

Изданіе рассчитано на учениковъ старшихъ классовъ, преимущественно же учениковъ пятого класса. Но и самимъ преподавателямъ оно облегчитъ работу, избавивъ ихъ отъ необходимости наводить многочисленныя и разнообразныя справки, къ тому же не всегда удобовыполнимыя по причинѣ рѣдкости необходимыхъ изданій.

Считая, что для учениковъ младшихъ классовъ мой слишкомъ сложный и широко задуманный комментарий не будетъ вполне доступенъ для ихъ дѣтскаго пониманія, я одновременно составилъ для нихъ особую брошюру съ болѣе краткими объясненіями. Лицу себя надеждою, что брошюрами моими воспользуется не только преподаватель русскаго языка, но не отстранитъ ихъ отъ себя и учитель исторіи: вѣдь и преподаваніе исторіи должно отличаться наивозможною наглядностью и картинностью. Это—во-первыхъ; а во-вторыхъ—на преданіе мною брошенъ свѣтъ исторіи.

Приношу свою глубокую благодарность управленію „Императорскаго Московскаго и Румянцовскаго Музея“ и „Императорскаго Россійскаго Историческаго Музея“ за данное мнѣ разрѣшеніе снять фотографіи съ рукописи и древнихъ вещей, а хранителю „Отдѣленія рукописей и славянскихъ старопечатныхъ книгъ“ Григорію Петровичу Георгіевскому и старшимъ хранителямъ „Императорскаго Историческаго Музея“ Алексѣю Васильевичу Орѣшникову и Василію Алексѣевичу Городцову за оказанное ими любезное содѣйствіе.

И. К. Линдеманъ.

Объяснение отрывка Очерка

Какие имеют свойства Струны Очерка

Универсальность распространения звука,
и его связь с струной как с
отдельной частью и с струной,
и с струной струны, и с струной струны
Очерка по струне струны на струне струны.

4. 2

Все струны струны на струне струны
и струны струны на струне струны
по струне струны на струне струны
и струны струны на струне струны
и струны струны на струне струны

2

Какие имеют свойства Струны Очерка.
Какие имеют свойства Струны Очерка?
и струны струны на струне струны
и струны струны на струне струны

2

1870
1871
1872
1873
1874
1875
1876
1877
1878
1879
1880
1881
1882
1883
1884
1885
1886
1887
1888
1889
1890
1891
1892
1893
1894
1895
1896
1897
1898
1899
1900

Бонбелл убоимеѣ могомеемъ брѣбелъ
"А хубеуеуѣмъ дѣлѣ мѣлѣ мѣлѣ
"мѣлѣмъ мѣлѣ мѣлѣ мѣлѣ мѣлѣ
"и мѣлѣмъ мѣлѣмъ мѣлѣмъ
"мѣлѣмъ мѣлѣмъ мѣлѣмъ мѣлѣмъ
"и мѣлѣмъ мѣлѣмъ мѣлѣмъ мѣлѣмъ

Бонбелл убоимеѣ могомеемъ брѣбелъ
"и мѣлѣмъ мѣлѣмъ мѣлѣмъ мѣлѣмъ
"и мѣлѣмъ мѣлѣмъ мѣлѣмъ мѣлѣмъ

Бонбелл убоимеѣ могомеемъ брѣбелъ
"и мѣлѣмъ мѣлѣмъ мѣлѣмъ мѣлѣмъ
"и мѣлѣмъ мѣлѣмъ мѣлѣмъ мѣлѣмъ

Бонбелл убоимеѣ могомеемъ брѣбелъ
"и мѣлѣмъ мѣлѣмъ мѣлѣмъ мѣлѣмъ
"и мѣлѣмъ мѣлѣмъ мѣлѣмъ мѣлѣмъ

нозрпоне нононн, мод а а р б а у с а в л о у н
б е м и н а г о, н о д e y o n i b e o m b e d a f
K y n a i m e ; n o p u i m e o n e o f a b e i s r e f e r e d
т о в о н а м o c h a w o m e m e.

U v o n p o n i s m o m e i e t e t a m e n t i o n o u e h e
A k a d e m i o d y a e o l o n o u e n o d e m e.

X.

Курьиме, е д р у ж е н н о t r u g i i t h e i s
K p u z o u t b e e m o u e r o m e n e a n a.

U a d p u t e r e t h a b e n a a r y o m p e i i s e u b e r
v o p d e k a d e ^{u m e n t e} n a t o v n a p p r a e i i s...

O n e m o m e n t e m e n t e u e n y b e i s d e u
U t u o n b e i t a d t d y g e a s p e y m e n t o u e...

X

A r e t m i n n o b a r e u e s? n p e m o u e u b e t t h e r

C h a p u m e, n o t n o u e, m i n p e t t a b o n

z o a p e b e - i n? b e m a d e p e t s e u e s a o s t e d?

b e m a p e - p e e t o u d, ^{o b l a} b o p e h e, p e p r u b o n?

U d a b e n y o u t ^{m o o n e t} n e u e b e r n e o f o d y d a b e i s a n d u e n e r,

U k o o m e n t a t o n e s h a s d e r e e t a b y m e n t

X

a t e u e i n o u e r z o u e b e n n e e e t

u d y m a r p e m o - p t ^{u d u e t} m a g e n t e?

Крепче мнѣ исповѣсь, Твореніи емоу ест
 Мнѣ мнѣ Тво ~~мнѣ мнѣ мнѣ мнѣ~~
 мнѣ мнѣ ~~мнѣ мнѣ~~ мнѣ мнѣ мнѣ
 мнѣ мнѣ ~~мнѣ мнѣ~~ мнѣ мнѣ мнѣ

X

Мнѣ мнѣ мнѣ мнѣ мнѣ мнѣ мнѣ
 мнѣ мнѣ мнѣ мнѣ мнѣ мнѣ мнѣ

6. X

Мнѣ мнѣ мнѣ мнѣ мнѣ мнѣ мнѣ
 мнѣ мнѣ мнѣ мнѣ мнѣ мнѣ мнѣ

XIII

Мнѣ мнѣ мнѣ мнѣ мнѣ мнѣ мнѣ
 мнѣ мнѣ мнѣ мнѣ мнѣ мнѣ мнѣ
 мнѣ мнѣ мнѣ мнѣ мнѣ мнѣ мнѣ
 мнѣ мнѣ мнѣ мнѣ мнѣ мнѣ мнѣ

Генерал-майор
~~полковник~~

Милостивый государь — дабы исполнить условия ~~договора~~ ^{договоренности}
и означенных в нем условий, являющихся

2 | ^и ~~Курской губернии~~ в Области на ~~исполнение~~ ^{исполнение}
~~договоренности~~ ^{исполнение} ~~договора~~ ^{договора}

1 | ~~Курская губерния~~, ~~исполнение~~ ^{исполнение} ~~договора~~
на ~~исполнение~~ ^{исполнение} ~~договора~~ —

^{орган} ~~Курская губерния~~ ~~исполнение~~ ^{исполнение} ~~договора~~
в ~~исполнение~~ ^{исполнение} ~~договора~~ ~~исполнение~~ ^{исполнение} ~~договора~~

1. мая 1822



Пѣснь о вѣщѣмъ Олѣгѣ.

Плодомъ историческаго чтенія, которымъ Пушкинъ подготовлялся къ воспроизведенію русской старины, явилась баллада «Вѣщій Олѣгъ», написанная 1 марта 1822 года.

Лѣтописный разсказъ, какъ основа баллады.

Въ лѣтописи о смерти князя Олега разсказывается слѣдующее. Спрашивалъ онъ волхвовъ-кудесниковъ, отъ чего ему умереть. И сказали ему одинъ кудесникъ: «Умереть тебѣ, князь, отъ любимаго коня, на которомъ ты всегда ѣздишь». Олѣгъ подумалъ: «такъ никогда же не сяду на этого коня и не увижу его»,—и велѣлъ кормить его, но не подводить къ себѣ, и такъ не трогалъ его нѣсколько лѣтъ, до самаго греческаго похода. Возвратившись въ Кіевъ, жилъ Олѣгъ четыре года, на пятый вспомнилъ о конѣ, призвалъ конюшаго и спросилъ: «Гдѣ тотъ конь мой, что я поставилъ кормить и беречь». Конюшій отвѣчалъ: «Онъ уже умеръ». Тогда Олѣгъ началъ смѣяться надъ кудесникомъ, бранить его. «Эти волхвы вѣчно лгутъ,—говорилъ онъ,—вотъ конь-то умеръ, а я живъ; поѣдука я посмотрѣть его кости». Когда князь пріѣхалъ на мѣсто, гдѣ лежали голыя кости конскія и черепъ голый, то сошелъ съ лошади и наступилъ ногою на черепъ, говоря со смѣхомъ: «Такъ отъ этого-то

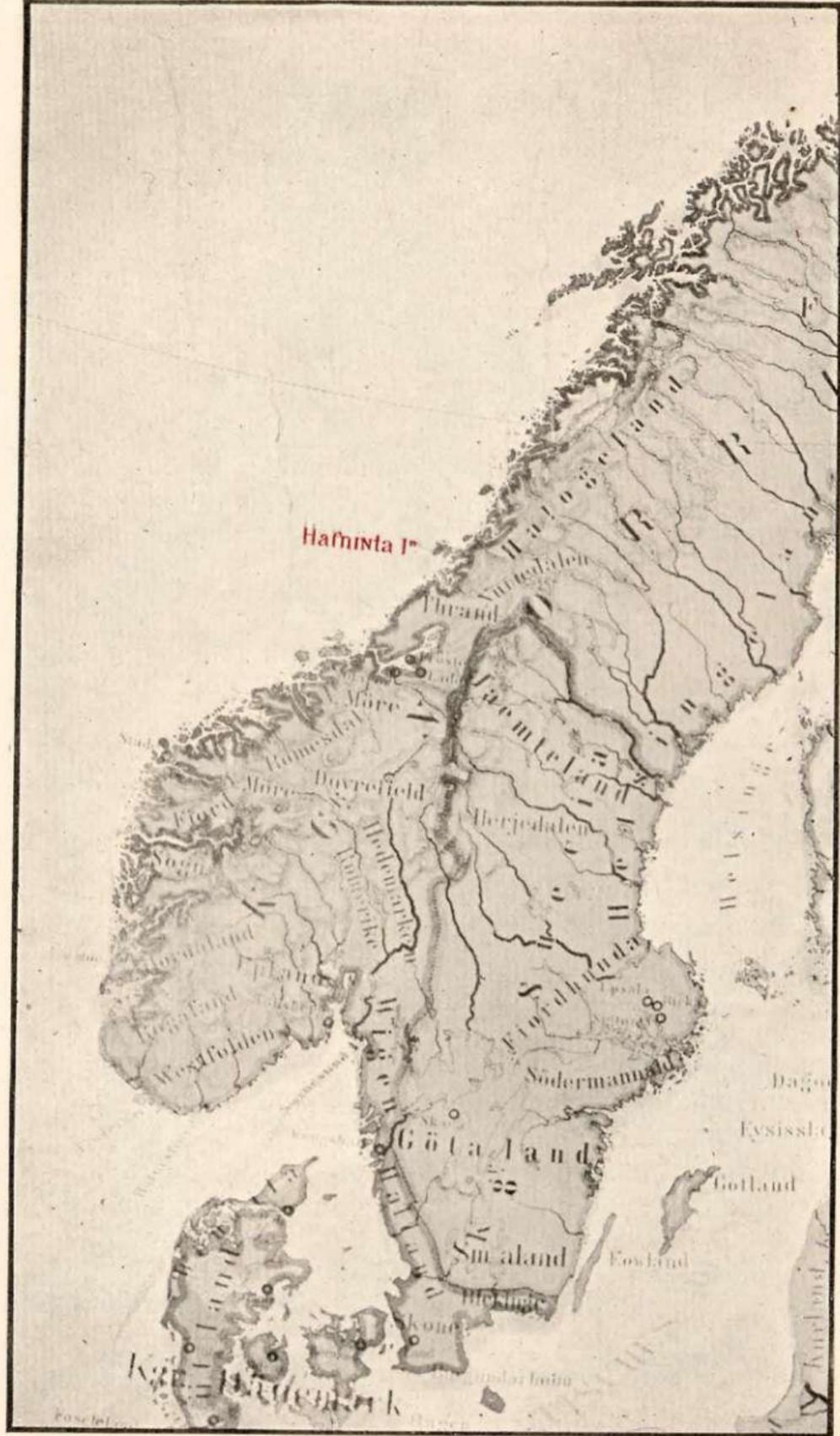
черепа придется мнѣ умереть». Но тутъ выползла изъ черепа змѣя и ужалила Олега въ ногу: князь разболѣлся и умеръ.

Въ одной лѣтописи Олегъ названъ княземъ Урманскимъ или Норвежскимъ.

Сказанія объ Орваръ-Оддѣ.

Такое же сказаніе встрѣчается въ скандинавскихъ сагахъ о норвежскомъ Орваръ-Оддѣ.

Орваръ-Оддъ норвежскій витязь, родомъ съ острова Графнисты, но уроженецъ Беруріодра (Берліо), воспитанникъ Ингіальда. Онъ совершилъ путешествіе въ Біармію, одолѣлъ морскихъ разбойниковъ, совершилъ поѣздки въ Шотландію, Ирландію, Англію; въ Аквитаніи принялъ христіанство, ѣздилъ въ Іерусалимъ, на Руси вступилъ въ бракъ съ дочерью князя Геррауда Силькизифою и самъ сдѣлался русскимъ княземъ; отправился къ себѣ на родину въ побывку и умеръ тамъ согласно предсказанію предвѣщательницы.



Карта Скандинави. Отмѣченъ островъ Графинета, откуда
родомъ Орваръ-Оддъ.



Норманский воинъ.

Зародышъ преданія.



Каменное изваяніе льва во Флоренціи.

Слѣдующіе рассказы имѣютъ много общаго съ содержаніемъ нашего преданія о смерти Олега.

Одинъ юноша въ Флоренціи видѣлъ во снѣ, что былъ смертельно укушенъ каменнымъ львомъ, стоявшимъ въ преддверіи одной церкви города. Утромъ онъ пошелъ съ товарищемъ шутки ради испытать судьбу и, вложивъ руку въ пасть льва, былъ укушенъ скорпіономъ, отчего вскорѣ умеръ.

Въ Италіи одному человѣку привидѣлся сонъ, будто его смертельно ранилъ левъ, стоявшій въ преддверіи церкви. На слѣдующее утро онъ отправился въ церковь съ товарищемъ, которому рассказалъ свой сонъ; онъ сунуль руку въ пасть каменнаго льва и, глумясь надъ

нимъ, сказалъ: «Ну, сильный ты врагъ, кусай меня и задуши, если можешь». Едва онъ это произнесъ, какъ былъ смертельно укушенъ таившимся въ пасти льва скорпіономъ.



Каменное изваяніе льва во Флоренціи.

Одинъ правитель области, по имени Сигурдь, привязываетъ голову убитаго имъ шотландскаго короля къ стремени, но зубъ умершаго врага натираетъ ему ногу и причиняетъ смерть.

Сербы рассказываютъ: «У какого-то царя была дочь, которой вѣщунъ предсказалъ смерть отъ змѣи. Царь, желая спасти свою дочь отъ рока, сдѣлалъ для нея стеклянный домъ, въ который не могло заползти даже насѣкомое, и никуда не выпускалъ ее изъ дому. Но когда насталъ роковой день, она захотѣла винограду; слуги принесли ей большую кисть, въ коей скрывалась змѣйка, и эта-то змѣйка укусила царскую дочь, постигнутую «суженымъ днемъ».

Сюжетъ баллады.

Сюжетъ для баллады былъ самый благородный. Скандинавское преданіе какъ нельзя лучше укладывалось въ форму этого рода произведеній. Пушкинъ выбралъ строфу изъ 6 стиховъ. Тонъ повѣствованія, спокойный и ровный, безстрастный, какъ нельзя болѣе соотвѣтствуетъ повѣствованію о неотвратимой судьбѣ, покорившей вѣщаго Олега. На всемъ событіи лежитъ эта гнетущая сила судьбы, а оба дѣйствующія лица—волхвъ и Олегъ—какъ и слѣдуетъ по смыслу сказанія, представляются орудіями этого рока: одинъ—какъ ея глашатай, другой—какъ ея жертва. Согласно съ тѣмъ Олегъ не представленъ во всей полнотѣ жизни, но словно тѣнь, для того явившаяся передъ нами, чтобы исполнить свой путь къ могилѣ, оставивъ потомству одни воспоминанія о минувшей славѣ. Пушкинъ превосходно передалъ духъ мрачнаго сѣвернаго сказанія.

Самая обстановка, поскольку она рисуется въ краткихъ чертахъ баллады,—мрачная, какъ и само событіе: предсказаніе происходитъ предъ темнымъ лѣсомъ, а исполненіе его среди не менѣе печальной степи. Личность Олега однако согрѣта чертою добродушія: такова его заботливость о конѣ. «Товарищеская любовь стараго князя къ своему коню», писалъ Пушкинъ Бестужеву, «и заботливость о его судьбѣ, есть черта трогательнаго добродушія». (Сочиненія А. С. Пушкина, изданіе Льва Поливанова.)



Норманські воїни. (Реконструкція по знахідкамъ в торф'яникѣ Даніи).

Пѣснь о вѣщѣи Олегѣ.

Какъ нынѣ собирается вѣщій Олегъ
Отмстить неразумнымъ хозарамъ:
Ихъ села и нивы за буйный набѣгъ
Обрекъ онъ мечамъ и пожарамъ.
Съ дружиной своей, въ цареградской бронѣ
Князь по полю ѣдетъ на вѣрномъ конѣ.

Изъ темнаго лѣсу навстрѣчу ему
Идетъ вдохновенный кудесникъ,
Покорный Перуну старикъ одному,
Завѣтовъ грядущаго вѣстникъ,
Въ мольбахъ и гаданьяхъ проведеній весь вѣкъ
И къ мудрому старцу подъѣхаль Олегъ.

«Скажи мнѣ, кудесникъ, любимецъ боговъ,
«Что сбудется въ жизни со мною?
«И скоро ль на радость сосѣдей враговъ
«Могильной засыплюсь землею?
«Открой мнѣ всю правду, не бойся меня:
«Въ награду любого возьмешь ты коня».

—«Волхвы не боятся могучихъ владыкъ,
«А княжескій даръ имъ не нуженъ:

«Правдивъ и свободенъ ихъ вѣщій языкъ
 «И съ волей небесною друженъ.
«Грядущіе годы таятъ во мглѣ;
 «Но вижу твой жребій на свѣтломъ челѣ.

«Запомни же нынѣ ты слово мое:
 «Воителю слава—отрада;
«Побѣдой прославлено имя твое:
 «Твой щитъ на вратахъ Царяграда.
«И волны, и суша покорны тебѣ;
 «Завидуетъ недругъ столь дивной судьбѣ.

«И синяго моря обманчивый валь
 «Въ часы роковой непогоды,
«И пращъ, и стрѣла, и лукавый кинжалъ
 «Шадятъ побѣдителя годы...
«Подъ грозной броней ты не вѣдаешь ранъ:
 «Незримый хранитель могущему данъ,

«Твой конь не боится опасныхъ трудовъ;
 «Онъ, чуя господскую волю,
«То смиренный стоитъ подъ стрѣлами враговъ,
 «То мчится по бранному полю;
«И холодъ, и сѣча ему ничего:
 «Но примешь ты смерть отъ коня своего».

Олегъ усмѣхнулся, однако, чело
 И взоръ омрачилися думой.
Въ молчаньи, рукой опершись на сѣдло,
 Съ коня онъ слѣзаетъ утрюмый,
И вѣрнаго друга прощальной рукой
 И гладить, и треплетъ по шеѣ крутой.

«Прощай, мой товарищъ, мой вѣрный слуга!

«Разстаться настало намъ время:

«Теперь отдыхай, ужъ не ступить нога

Въ твое позлащенное стремя.

«Прощай, утѣшайся, да помни меня.

«Вы, отроки други, возьмите коня,

«Покройте попоной, мохнатымъ ковромъ,

«Въ мой лугъ подъ узды отведите,

«Купайте, кормите отборнымъ зерномъ,

«Водой ключевою поите».

И отроки тотчасъ съ конемъ отошли,

А князю другого коня подвели.

Пируетъ съ дружиною вѣщій Олегъ

При звонѣ веселомъ стакана.

И кудри ихъ бѣлы, какъ утренній снѣгъ

Надъ славной главою кургана...

Они поминаютъ минувшіе дни

И битвы, гдѣ вмѣстѣ рубились они.

«А гдѣ мой товарищъ?»—промолвилъ Олегъ,

«Скажите, гдѣ конь мой ретивый?

«Здоровъ ли? Все такъ же ль легокъ его бѣгъ?

«Все тотъ же ль онъ бурный, игривый?»

И внемлетъ отвѣту: на холмѣ крутомъ

Давно ужъ почилъ непробуднымъ онъ сномъ.

Могучій Олегъ головою поникъ

И думаетъ: «Что же гаданье?

«Кудесникъ, ты лживый, безумный старикъ!

«Презрѣть бы твое предсказанье,

«Мой конь и донынѣ носилъ бы меня».
И хочетъ увидѣть онъ кости коня.

Вотъ ѣдетъ могучій Олегъ со двора,
Съ нимъ Игорь и старые гости,
И видятъ: на холмѣ, у берега Днѣпра,
Лежатъ благородныя кости;
Ихъ моютъ дожди, засыпаютъ ихъ пыль.
И вѣтеръ волнуетъ надъ ними ковыль.

Князь тихо на черепъ коня наступилъ
И молвилъ: «Спи, другъ одинокій!
«Твой старый хозяинъ тебя пережилъ;
«На тризнѣ, уже недалекой,
«Не ты подъ сѣкирой ковыль обагришь
«И жаркою кровью мой прахъ напоишь!

«Такъ вотъ гдѣ таилась погибель моя!
«Мнѣ смертію кость угрожала!»
Изъ мертвой главы гробовая змѣя,
Шипя, между тѣмъ выползала;
Какъ черная лента, вокругъ ногъ обвилась—
И вскрикнулъ внезапно ужаленный князь.

Ковши круговые, запѣваясь, шипятъ
На тризнѣ плачевной Олега:
Князь Игорь и Ольга на холмѣ сидятъ;
Дружина пируетъ у берега;
Бойцы поминаютъ минувшіе дни
И битвы, гдѣ вмѣстѣ рубились они.

ПѢСНЬ О ВѢЩЕМЪ ОЛЕГѢ.

Какъ нынѣ собирается вѣщій Олегъ
Отмстить неразумнымъ хозарамъ:
Ихъ села и нивы за буйный набѣгъ
Обрекъ онъ мечамъ и пожарамъ.
Съ дружиной своей, въ цареградской бронѣ
Князь по полю ѣдетъ на вѣрномъ конѣ:

Пѣснь. Пѣснь и пѣсня. Пѣснь имѣеть своимъ предметомъ нѣчто возвышенное, пѣсня—обыденное.

Какъ. Въ народной поэзіи какъ употребляется часто, особенно въ зачинахъ и, вообще, въ началѣ стиховъ, безъ определеннаго значенія, служа какъ бы для наглядности описываемаго.

«Какъ прежде Казань да слободой была»...

«Какъ подь славнымъ городомъ подь Полтавой,
Тутъ стояль-постояль король шведскій».

Какъ нынѣ—вотъ нынѣ, вотъ теперь.

Нынѣ собирается. Употреблено нынѣ и настоящее время собирается, когда рѣчь идетъ о давно минувшихъ событіяхъ, для оживленія, картинности разсказа.

Вѣщій. Вѣщій отъ корня вѣд (вѣдать). Вѣщунъ, вѣщунья— тотъ, кто знаетъ (вѣдаетъ) и предсказываетъ (извѣщаетъ) будущее. Понятіе вполне раскрывается въ словѣ **з л о в ѣ щ і й**. Вѣщій—предсказывающій, пророческій (вѣщій орелъ, вѣщяя птица, вѣщіе сны). Народъ прозвалъ Олега «Вѣщимъ» потому, что, по мнѣнію народа, онъ зналъ будущее: въ этомъ причина всѣхъ его удачъ.

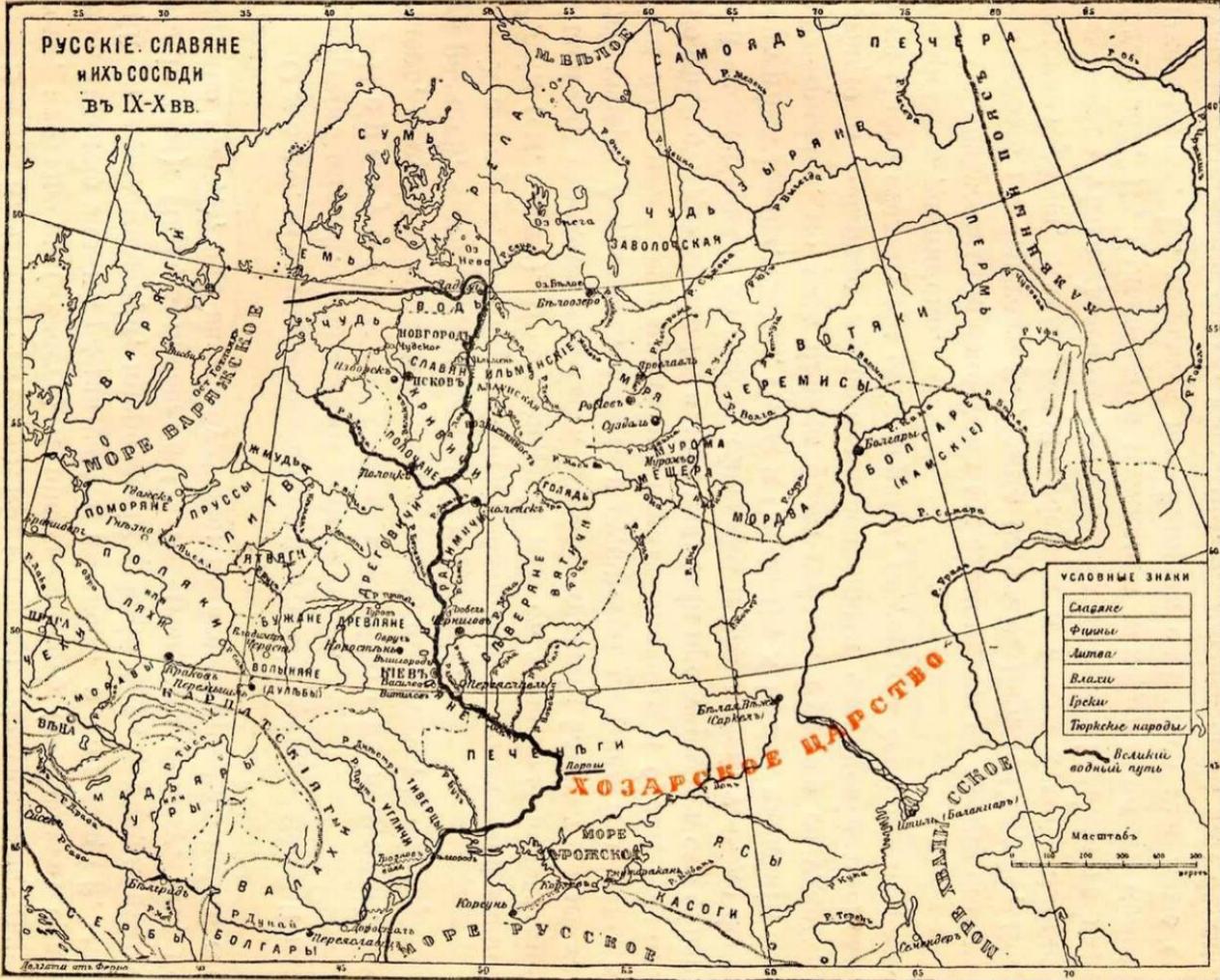
Олегъ. Олегъ—воинственный русскій князь, первый изъ кіевскихъ князей. Олегъ—имя норманнское.

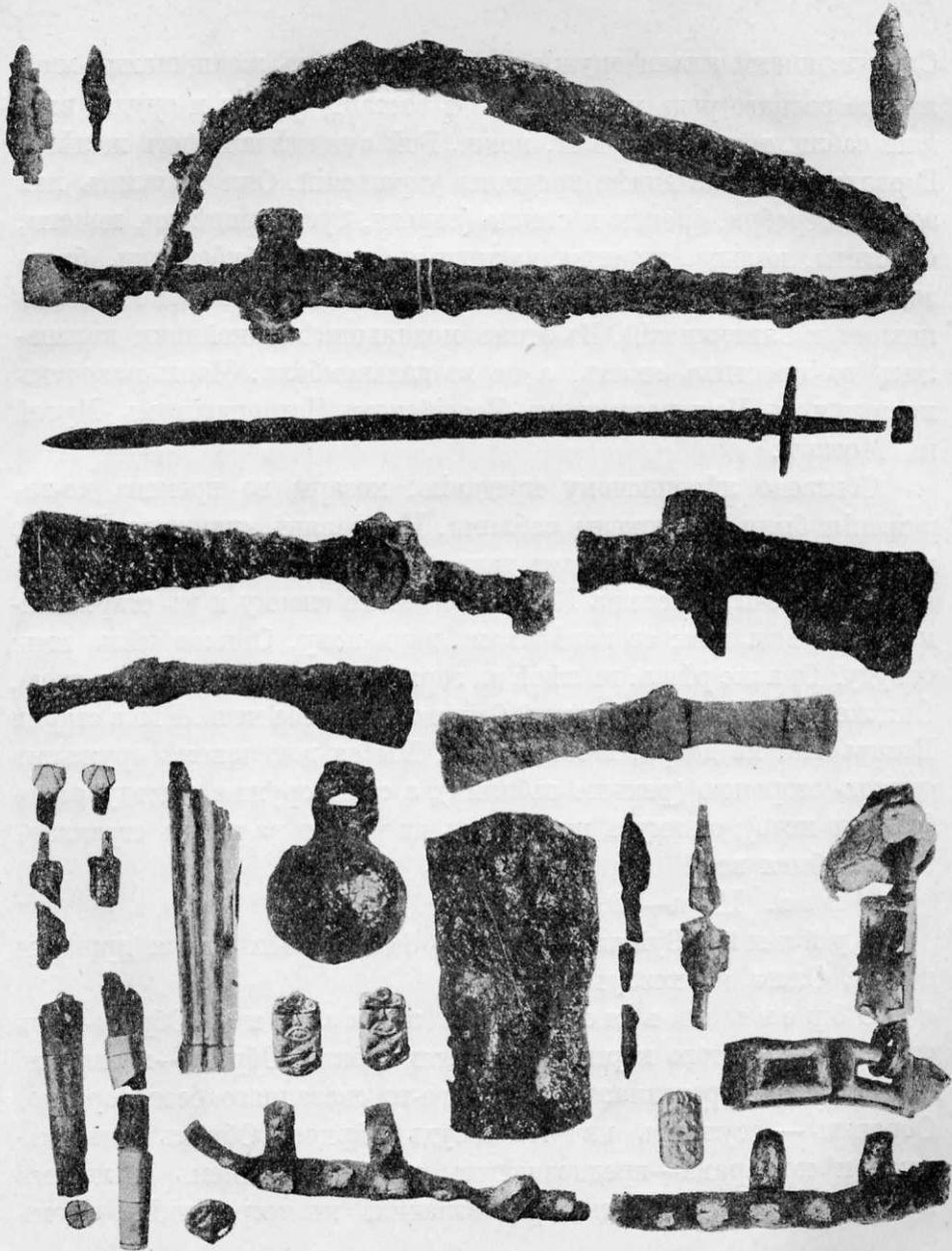
Неразумный. Хозары какъ будто не подумали, что Олегъ, могучій и смѣлый князь, сумѣетъ отомстить, и обманулись въ расчетѣ, чѣмъ и проявили свое неразуміе.

Хозары. Народъ, нѣкогда обитавшій въ нынѣшней южной Россіи (см. карту). Происхождение ихъ съ точностью неизвѣстно. Главнымъ городомъ ихъ былъ Итиль, стоявшій близъ того мѣста, гдѣ теперь Астрахань. Глава государства назывался каганомъ. Они подчинили себѣ приднѣпровскихъ славянъ и брали съ нихъ «по бѣлѣ отъ дыма». Въ IX в. ихъ владѣнія простирались отъ сѣверной части Кавказа до земель сѣверянъ и радимичей, т.-е. до береговъ рѣкъ Десны, Сейма, Сулы и Сожа. Въ X в. ихъ владѣнія еще расширились, но ужъ близка была гибель. Русское государство крѣпло и собирало воедино разрозненныя славянскія племена. Уже Олегъ столкнулся съ хозарами, подчинивъ себѣ нѣкоторыхъ хозарскихъ данниковъ.

Съ хозарскими древностями мы знакомимся по могильникамъ, открытымъ на берегахъ р. Донца близъ с. Верхне-Салтова, Волчанскаго уѣзда, Харьковской губерніи и близъ хутора Зливки, Изюмскаго уѣзда. Могилы салтовскихъ погребеній имѣютъ видъ катакомбъ. Въ большинствѣ катакомбъ находится по нѣскольку покойниковъ. Въ головахъ покойниковъ ставились глиняные сосуды и полагались кости, вѣроятно, съ мясомъ быка или барана.

РУССКІЕ СЛАВЯНЕ
и ихъ сосѣди
въ IX-X вв.





Хозарскія вѣщи изъ Верхне-Салтовскаго могильника.

Съ мужчинами клали оружіе или орудія, а съ женщинами—множество разнаго рода украшеній. Въ составъ оружія и орудій входятъ сабли, топоры, стрѣлы, ножи. Всѣ они сдѣланы изъ желѣза. Гораздо многочисленнѣе предметы украшеній. Они дѣлались изъ золота, серебра, бронзы и стекла (серьги, бусы привѣски, монеты, браслеты, кольца, перстни, нашивныя бляшки, бубенчики, бронзовыя зеркала). По характеру вещей на Салтовскій могильникъ похожъ и Зливкинскій. Въ этомъ могильникѣ покойники полагались въ простыхъ ямахъ, а не въ катакомбахъ. Часть находокъ хранится въ Императорскомъ Россійскомъ Историческомъ Музеѣ въ Москвѣ.

Согласно лѣтописному преданію, хозары во времена до-варажскія были вооружены саблями. На полянѣ «наидоша Козаре и рѣша Козаре: платите намъ дань. Съдумавыше Поляне и въдаша отъ дыма мечь, и несоша Козаре ко князю своему и къ старѣйшинамъ, и рѣша имъ: се налѣзохомъ дань нову. Они же рѣша имъ: откуда? Они же рѣша: въ лѣсѣ на горахъ надъ рѣкою Днѣпрскою. Они же рѣша: что суть въдали? Они же показаша мечь. Рѣша старци Козарьстїи: не добра, княже, дань. Мы ся доискахомъ оружьемъ одиною стороною (рекыше саблями), а сихъ оружье обоюду остро (рекыше мечь); си имуть имати дань на насъ и на инѣхъ странахъ. Се же сбыся все».

Н и в а. Нива—засѣянное поле.

Б у й н ы й. Буйный—дерзкій. Здѣсь объясняются причины похода Олега на хозарь.

О б р е к ъ о н ѣ м е ч а м ѣ и п о ж а р а м ѣ. Обрекъ—отъ «реку», т.-е. одного корня со словомъ «рокъ». Обрекъ—поставилъ подъ дѣйствіе «реченнаго», т.-е. чего-то сказаннаго безповоротнo. Обрекать — осуждать на что-нибудь вѣрное. Обрекъ онъ мечамъ и пожарамъ—предназначилъ истребить огнемъ и мечомъ и отъ этого не отступить, предназначилъ къ истребленію огнемъ

и мечомъ, твердо рѣшился въ селахъ и нивахъ все истребить мечомъ и пожаромъ, все до тла, разорить ихъ въ конецъ. Олегъ рѣшилъ быть безпощаднымъ.

Такое жестокое намѣреніе Олега можно объяснить его суровымъ, воинственнымъ характеромъ и, вообще, нравами того времени. Это указываетъ на то, что Олегъ былъ княземъ жестокимъ по отношенію къ врагамъ. Отправляясь въ походъ противъ хозаръ, Олегъ рѣшилъ сурово расправиться съ ними. Онъ жестоко мститъ хозарамъ за ихъ буйные набѣги на русскую землю. Должно быть, набѣгъ былъ ужъ очень опустошительный, потому что Олегъ горѣлъ желаньемъ мести и клялся не оставить камня на камнѣ во всей хозарской землѣ.

Мечъ. Мечи были у славянъ издавна.

Дружина. Дружина—отъ слова другъ. Въ древней Руси дружиной, дружинниками назывались ближайшіе къ князю люди, съ которыми онъ совѣтовался въ важныхъ дѣлахъ и совершалъ военные походы. Съ теченіемъ времени княжеская дружина разслоилась на старшую дружину и молодую дружину.

Въ составъ старшей дружины входили княжьи мужи-бояре. Это былъ верхній правительственный слой: съ ними князь думали о дѣлахъ, назначали ихъ воеводами, тысяцкими, посадниками, ихъ посылали для сбора полудья или виръ и т. д. Часть ихъ всегда находилась при князѣ, на его дворѣ, на его «огнищѣ», составляла его домашнее общество; отсюда получилось названіе огнищане—княжьи мужи. Младшую дружину составляли гриди, воины въ собственномъ смыслѣ слова, тѣлохранители князя и защитники его резиденціи. Гриди жили не только при князьяхъ, но при княжескихъ посадникахъ по городамъ. Сюда еще относятся отроки, пасынки, дѣтскіе, мечники; это все низшіе слуги, служившіе на разныхъ должностяхъ, напр., мечникъ держалъ на судѣ княжескій

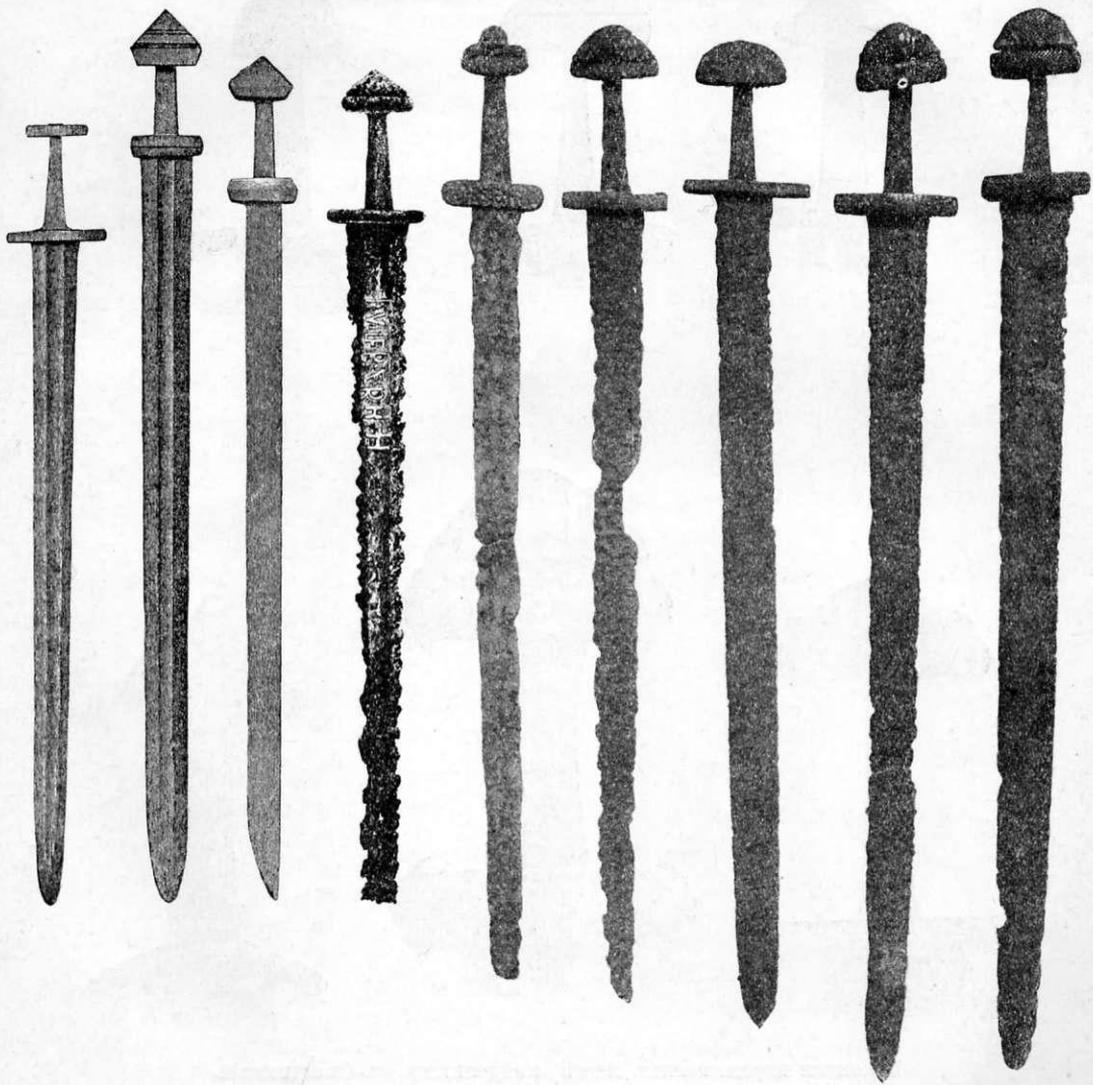
мечь и наблюдать за порядкомъ и т. д. Вся эта дружина, какъ старшая, такъ и младшая, находилась на полномъ изживеніи князя; Князья ее кормили, одѣвали, вооружали и снабжали лошадьми. Это они дѣлали или непосредственно, или представляли своимъ дружинникамъ извѣстныя доходныя статьи (напр., Игорь позволилъ Свѣнелду собирать полюдь). Отроки жили при дворцѣ («гридницѣ»). Съ теченіемъ времени это патріархальное житіе нарушилось. Младшіе дружинники—отроки, дѣтскіе также кормились отъ дѣль, которыя поручалъ имъ князь. Наконецъ, князья дѣлились съ дружиной добычей и контрибуціей съ побѣжденныхъ.

Ц а р е г р а д с к і й. Цареградскій—работанный въ Царьградѣ и полученный оттуда. Въ старину говорили «цареградскаго дѣла», т.-е. цареградской работы, подобно тому, какъ теперь говорятъ—ружье тульской работы.

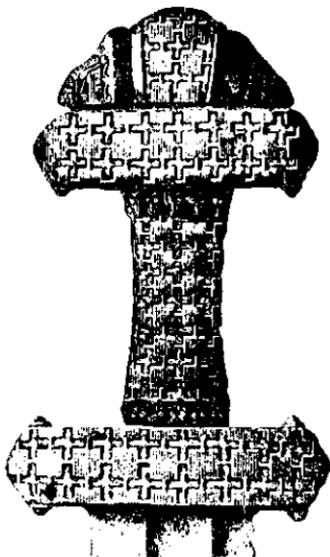
Б р о н я. Древній военный доспѣхъ изъ желѣза и стали, который носился сверхъ одежды на туловищѣ. Броней назывался, собственно, доспѣхъ кольчатый—«кольчуга». Слово «броня», вѣроятно, заимствовано.

Кольчужная ткань строилась такъ, что каждое кольцо (кольчужина) захватывало четыре сосѣднихъ.

П о п о л ю. Въ этихъ словахъ содержится указаніе на мѣсто дѣйствія—встрѣчи Олега съ кудесникомъ. Мѣсто дѣйствія степь и опушка лѣса. Олегъ ѣдетъ степью со своею дружиною. Небо ясно. Поле въ цвѣту. Обиліе свѣта и простора въ благодатной природѣ. Лишь съ одной стороны виднѣлась окраина густого листовнаго лѣса, полнаго таинственности. Значить, при этихъ словахъ въ воображеніи читателей рисуется такая картина: на переднемъ планѣ группа всадниковъ, впереди всѣхъ Олегъ, а предъ нимъ кудесникъ. Справа—гладкая степь, слѣва дремучій лѣсъ; назади степь, по которой группами тянется дружина.



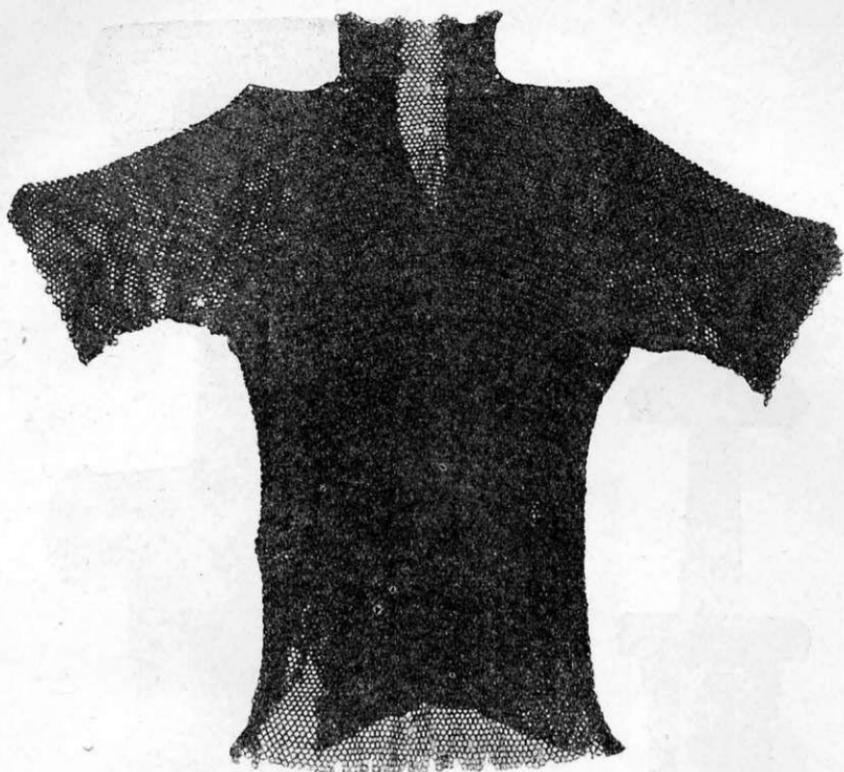
Норманскіе мечи, найденные въ предѣлахъ Россіи.



Рукоятки норманских мечей, найденных в Скандинавии.



Норманские мечи. (Одинъ—съ нерѣдко встрѣчающеюся на клинкѣ надписью «Ulfberg»).



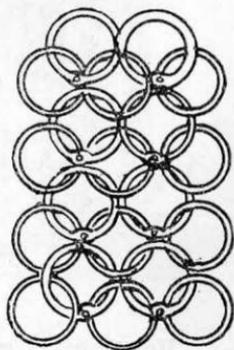
Кольчуга.



Часть кольчуги, сплавившейся при погребении по обряду трупосожжения.



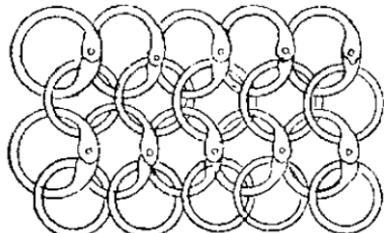
Кольчужная ткань.



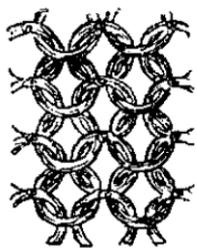
Кольчужная ткань.



Кольчуга.



Кольчужная ткань.



Кольчужная ткань.

На вѣрномъ конѣ. Вѣрный—надежный; остающійся неизмѣннымъ въ своей привязанности къ другому, въ исполненіи своихъ обязанностей къ нему, въ отношеніяхъ любви, дружбы или подчиненности и покорности. «На вѣрномъ конѣ»—значить, конь у Олега—испытанный конь, выносливый и смѣлый, товарищъ многихъ прежнихъ битвъ, съ которыхъ онъ ни разу не уносилъ всадника, боясь стрѣль враговъ, и тѣмъ доказалъ свою вѣрность.

Изъ темнаго лѣсу навстрѣчу ему
Идетъ вдохновенный кудесникъ,
Покорный Перуну старикъ одному
Завѣтовъ грядущаго вѣстникъ,
Въ мольбахъ и гаданьяхъ проведенный весь вѣкъ,
И къ мудрому старцу подъѣхалъ Олегъ.

Изъ темнаго лѣсу. Почему кудесникъ вышелъ именно изъ лѣсу? Повидимому, Перуну были посвящены дубовыя рощи.

На в стр ѣ ч у. По особенному свойству народной фонетики, между с и р иногда вставляется звукъ т (страмъ вм. срамъ); вопреки словопроизводству, онъ и на письмѣ утвердился въ словахъ: встрѣтить, встрѣча (при «рѣту, срѣтаю»), строгій (вм. «срогій»; др. слав. срагъ).

Вдохновенный. Вдохновенный — одного корня съ «дуть», «дохнуть» (слав. дѣхнути) кор. «ду» (ды), ослабляющійся въ «до» и «дѣ». Вдохнуть—буквально «вдунуть». Вдохновенный—исполненный вдохновенія (внушенія), слѣдующій какому-либо внушенію. Вдохновенный—вдохновенный свыше, боговдохновенный. О пророкахъ—объятый силою Духа Божія; находящійся подъ его благодатнымъ воздѣйствіемъ. По представленію грековъ,

поэтовъ вдохновлялъ богъ пѣснопѣнія Аполлонъ, у русскихъ язычниковъ—Велесъ.

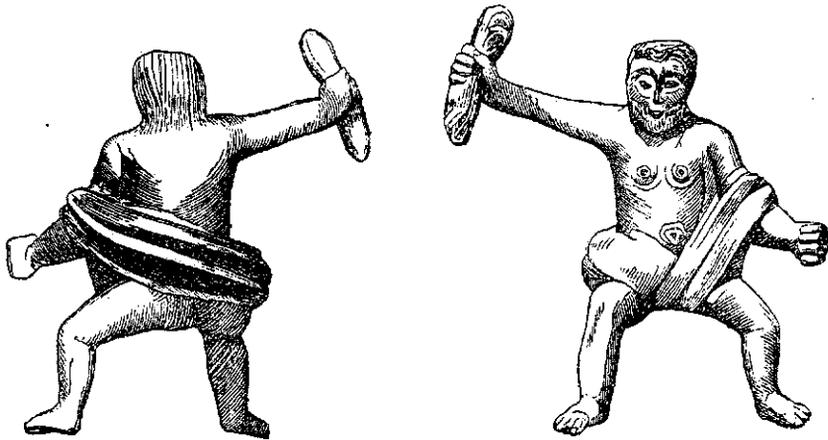
Кудесникъ. Кудесникъ—одного корня со словомъ «чудо» (множ. ч. «чудеса»), корень «чуд». Въ данномъ стихотвореніи кудесникъ отождествляется съ волхвомъ.

Покорный. Кудесникъ признавалъ надъ собою власть одного Перуна. Это указываетъ на независимость кудесника, который служитъ одному Перуну, а Перунъ, въ свою очередь, вдохновляетъ волхва и открываетъ ему будущее.

Перунъ. Перунъ—славянскій языческій богъ. Въ немъ олицетворилась гроза со страшнымъ громомъ и смертоносною молніею. Владимиръ приказалъ поставить въ Кіевѣ на холмѣ новый деревянный идолъ Перуна съ серебряною головою и золотыми усами, а также идолы Хорса, Дажьбога и Стрибога. Дядь своему Добрынь, который управлялъ Новгородомъ, онъ поручилъ поставить тамъ изображенія тѣхъ же боговъ. Близъ Новгорода одна мѣстность и доселѣ называется «Перынь». Здѣсь, по преданію, на мѣстѣ, гдѣ стоялъ идолъ Перунъ, вскорѣ по введеніи христіанства возникъ Перыньскій или Перыньбогородицы мужской монастырь.

Старикъ. Здѣсь—указаніе на возрастъ кудесника (старческой), что внушаетъ къ нему особое почтеніе.

Завѣтовъ грядущаго вѣстникъ. Слова «завѣтъ, грядущее» представляютъ славянизмы. Пушкинъ прибѣгъ къ нимъ потому, что здѣсь требуется болѣе возвышенный тонъ, такъ какъ рѣчь идетъ не о простомъ человѣкѣ, а о священной, по тогдашнимъ понятіямъ, личности кудесника. Завѣтовъ грядущаго вѣстникъ—вѣстникъ предназначеннаго совершиться въ будущемъ, прорицатель будущаго, посредникъ между людьми и богами. Такъ думали о кудесникахъ наши предки-язычники. Вѣстникъ обѣщаній будущаго; вѣстникъ того, что обѣщаетъ, готовитъ будущее, вѣстникъ, предсказатель будущихъ событій.



Идолъ Перуна.

Завѣтъ. То, что завѣщено, что свято наказано, заповѣдано. Судьбы завѣтъ. Обѣтъ, обѣщаніе. Договоръ, условіе и основанный на немъ союзъ.

Грядущее—будущее, будущность.

Въ мольбахъ. Въ молитвахъ.

Гаданья. Гадать—дознаться невѣдомаго, будущаго поворожбою.

Вѣкъ. Вѣкъ—обыкновенное въ старину продолженіе человѣческой жизни.

Въ мольбахъ и гаданьяхъ проведшіи весь вѣкъ. Мольбы и гаданья предъ идоломъ Перуна были единственнымъ занятіемъ кудесника. Значить, кудесникъ представленъ человѣкомъ необыкновеннымъ, выдающимся изъ среды другихъ людей того времени,—онъ и жизнь провелъ не такъ, какъ другіе, обыкновенные смертные, а въ «мольбахъ и гаданьяхъ».

Къ мудрому старцу подѣхалъ Олегъ. При отправленіи на войну, гдѣ каждому угрожаетъ смерть, Олегъ



Идолъ Перуна.

скорѣе всего могъ обратиться къ кудеснику съ вопросомъ о часѣ смерти. Вотъ почему и Пушкинъ представляетъ намъ, что Олегъ обратился къ кудеснику съ предсказаніемъ во время похода на хозаръ. Мысль о смерти могла явиться у Олега и во время одного изъ другихъ его многочисленныхъ походовъ, но во время похода именно на хозаръ она является всего естественнѣе, такъ какъ Олегъ по отношенію къ этимъ врагамъ былъ одержимъ чувствомъ страшной мести и боялся, что смерть помѣшаетъ ему исполнить его кровавое намѣреніе. Сказанное объясняетъ слова Олега: «Скажи мнѣ, кудесникъ, любимецъ боговъ...»

У древнихъ было въ обычаѣ передъ войною, передъ сраженіемъ вопрошать боговъ: царь Лидійскій Крезъ передъ войною съ Киромъ обращается къ Дельфійскому оракулу; въ ночь съ 7 на 8 сентября великій князь Дмитрій Донской передъ Куликовскою битвою, гадаетъ, по предложенію воеводы Дмитрія Боброка, слышнаго искуснымъ гадателемъ.

«Скажи мнѣ, кудесникъ, любимецъ боговъ,
«Что сбудется въ жизни со мною?
«И скоро ль на радость сосѣдей враговъ
«Могильной засыплюсь землею?
«Открой мнѣ всю правду, не бойся меня:
«Въ награду любого возьмешь ты коня».

«Что сбудется въ жизни со мною? И скоро ль на радость сосѣдей враговъ могильной засыплюсь землею?» Въ этихъ словахъ содержится двоякій вопросъ князя: а) о его будущемъ; б) о днѣ смерти. Почему Олегъ спрашиваетъ, скоро ль онъ умретъ, а не какъ онъ умретъ? Потому что Олега интересуетъ вопросъ, умретъ ли онъ въ этомъ именно походѣ на хозаръ. Въ настоящее время русскій народъ гадаетъ объ урожаѣ, погодѣ и замужествѣ, изрѣдка—о смерти.

На радость сосѣдей враговъ. Эти слова Олегъ произноситъ съ видимой гордостью: Олегъ, повидимому, убѣжденъ въ своемъ непобѣдимомъ могуществѣ—ему кажется, что враги будутъ радоваться по поводу того, что, наконецъ-то, не стало ихъ грознаго, несокрушимаго побѣдителя.

М о г и л ь н о й. Могила въ настоящее время—яма; ее роютъ, копаютъ. Не то обозначала «могила» въ старину. Въ старину мо-

ВЪ СТАРИНУ.

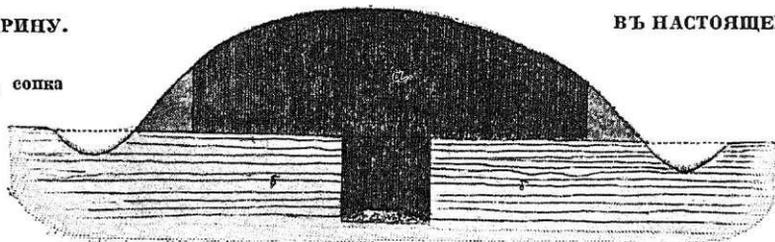
ВЪ НАСТОЯЩЕЕ ВРЕМЯ

могила, сопка

курганъ

гробъ

могила.



Курганъ въ разрѣзѣ.

гила—холмъ, курганъ, «сопка»; ее насыпали. Это видно изъ слѣдующаго мѣста лѣтописи: «Призва (Ольга) сына своего Святослава и заповѣда ему съ землею равно погrestiсь, а могилы не сути, ни тризнь творити, ни бдына дѣяти». То, что мы теперь называемъ могилой, въ старину называлось «гробомъ».

Могилой засыплюсь землею. Это—много-словное описательное выраженіе. Короче можно было бы сказать: «Скоро ль умру?» Олегъ хочетъ спросить о времени своей смерти. вмѣсто того, чтобы задать именно этотъ вопросъ, Олегъ спрашиваетъ о времени своего погребенія. Какъ бы забѣгая въ этомъ отношеніи впередъ, Олегъ производитъ болѣе сильное впечатлѣніе, онъ наводитъ на насъ грусть.

Въ старину погребеніе совершалось: 1) въ болѣе древнюю эпоху (IX, X вв.)—по способу трупосожженія; 2) въ позднѣйшее время—по способу трупоположенія. Изъ данныхъ словъ («могилой засыплюсь землею») еще не представляется возможнымъ заключить о способѣ, какимъ былъ погребенъ Олегъ. Обрядъ погребенія не выясняется.

Не бойся меня. Ободряя кудесника словами «не бойся меня» и обѣщая ему награду, Олегъ желаетъ побудить кудесника сдѣлать вѣрное предсказаніе; потому что исключительное положеніе князя могло производить страхъ въ людяхъ, которымъ прихо-

ВЪ СТАРИНУ.

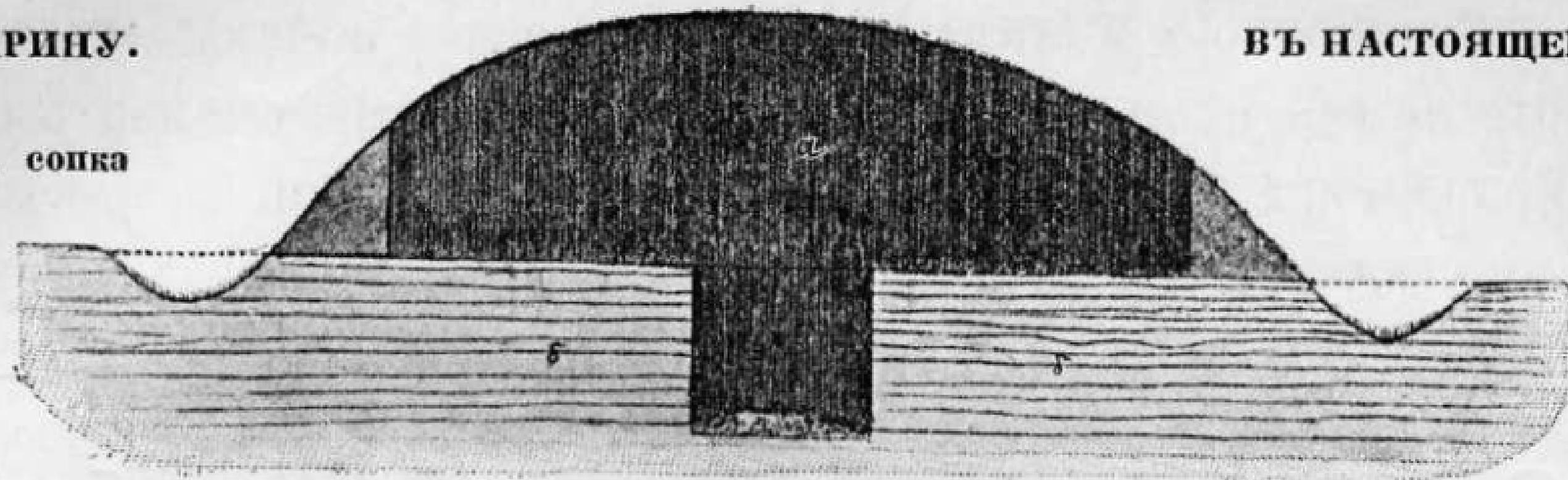
ВЪ НАСТОЯЩЕЕ ВРЕМЯ

могила, сопка

курганъ

гробъ

могила.



Курганъ въ разрѣзѣ.

дилось говорить неприятную правду князю, почему кудесники могли или не высказать всей правды, или совѣсть умолчать о ней. Значить, Олегъ находить нужнымъ ободрить старика, такъ какъ полагаетъ, что «могучему владыкѣ» не всякій человѣкъ рискнулъ бы сказать чистую правду. Не обидѣлъ ли Олегъ этимъ ободреніемъ кудесника? Чтобы побудить кудесника сказать правду о томъ, что сбудется съ нимъ въ жизни, Олегъ предлагаетъ ему въ награду «любого коня» и, позабывъ, что любимецъ боговъ никого не боится, ободряетъ волхва словами: «не бойся меня». Это была роковая ошибка со стороны Олега, это были необдуманная слова, въ которыхъ слышится недовѣріе къ неподкупности кудесника и сомнѣніе въ нравственномъ достоинствѣ его. Кудесникъ даетъ ему понять ошибку и изрекаетъ свое предсказаніе.

Л ю б о г о . Любого—какого пожелаешь.

В ѣ н а г р а д у л ю б о г о в о з ъ м е ш ь т ы к о н я . Почему кудеснику предложенъ былъ конь? Что это доказываетъ? Въ глазахъ князя мудрый старикъ заслуживаетъ этого чисто-княжескаго подарка, самаго почетнаго по тому времени. вмѣстѣ съ тѣмъ, это подчеркиваетъ цѣнность лошади въ ту боевую дружинную эпоху.

— «Волхвы не боятся могучихъ владыкъ,
«А княжескій даръ имъ не нуженъ:
«Правдивъ и свободенъ ихъ вѣщій языкъ
«И съ волей небесною друженъ.
«Грядущіе годы таятся во мглѣ;
«Но вижу твой жребій на свѣтломъ челѣ.

В о л х в ь. Волхвы, повидимому—финны. Финны, дѣйстви-
тельно, были искусны въ гаданіи.

В л а д ы к а имѣеть болѣе обширное значеніе, чѣмъ «князь». Владыка изъ «володыка».

М о г у ч и х ь в л а д ы к ь—сильныхъ властителей.

Волхвы не боятся могучихъ владыкъ. Эти слова доказываютъ независимость кудесника. Вотъ почему кудесникъ и говоритъ такъ смѣло съ княземъ.

К н я ж е с к і й д а р ь и м ь н е н у ж е н ь. Кудесника нельзя подкупить какимъ-либо даромъ. Кудесникъ представляетъ собою человѣка необыкновеннаго, независимаго; каждый шагъ его рассчитанъ на то, чтобы поразить окружающихъ своимъ образомъ жизни и, вообще, своею личностью, а это необходимо для того, чтобы внушить къ себѣ довѣріе; пнымъ кудесникъ быть не могъ—

тогда не вѣрили бы его предсказаніямъ, въ особенности же, не повѣрили бы такой умный и могущественный князь, какъ Олегъ. Вотъ почему кудесникъ съ достоинствомъ отвѣчаетъ, что ему чуждо чувство страха, какъ чужды корысть и льстивыя слова. Онъ служитъ богамъ—больше никому. Значить, эти слова указываютъ на безкорыстіе кудесника. Разсердился ли Олегъ на отказъ кудесника отъ подарка? Не разсердился, такъ какъ считалъ кудесника дѣйствительно необыкновеннымъ человѣкомъ и вполнѣ вѣрилъ ему, какъ истый язычникъ.

П р а в д и в ы и с в о б о д е н ы и х ы в ѣ щ і и я з ы к ы .
Этимъ кудесникъ хочетъ указать на правдивость своего предсказанія.

В ѣ щ і и—пророческій, предвѣщающій будущее.

С ы в о л е и н е б е с н о ю д р у ж е н ы—свидѣтельствуешь всегда согласно съ волею боговъ. Языкъ волхвовъ говоритъ только о томъ, что опредѣлено небомъ, богами; волхвы говорятъ лишь то, что назначено небомъ. Наши предки-язычники вѣрили, что боги открываютъ кудесникамъ свою волю, какъ своимъ любимцамъ.

Г р я д у щ і е г о д ы—наступающіе, идущіе годы.

Т а я т с я в о м г л ѣ—скрыты въ туманѣ. Годы таятся во мглѣ—скрыты въ туманѣ, неизвѣстны для простого смертнаго. Будущее покрыто мракомъ неизвѣстности.

Ж р е б і и . (Ц.-сл.—жрѣбии, ср. русск.—жеребей) а) отрубокъ, кусокъ, отрѣзокъ; б) отрѣзокъ съ мѣткою, служившій въ старину для рѣшенія чего-либо спорнаго. Нѣсколько отрѣзковъ, кусочковъ (обыкновенно—дерева), изъ которыхъ одинъ былъ съ мѣткою, бросали вверхъ, и спорный предметъ доставался тому, возлѣ кого падалъ отрѣзокъ съ мѣткою. Способъ раздѣла или рѣшенія посредствомъ извѣстныхъ знаковъ, которые обозначаютъ что-либо: или извѣстную долю при раздѣлѣ, или извѣстный отвѣтъ на вопросъ. Въ переносномъ смыслѣ: жребіи—судьба, участь, доля.

«Вижу твой жребій»—представляется, что судьба или рокъ кидаетъ жребій, раздаетъ счастье людямъ по жребію.

С в ѣ т л о м ъ—чуждомъ мрачныхъ думъ.

Ч е л о—лобъ. Цыганка при гаданіи смотритъ на ладонь, стараясь ее изучить; кудесникъ—на чело.

Поэты употребляютъ вмѣсто «лобъ»—чело», вмѣсто «глаза—«очи», вмѣсто «щеки»—ланиты» и т. п.

«Молодь цвѣтъ ея ланить;

«Межъ рѣсницами блеститъ

«Пламя сонное очей...

(«Спящая царевна» В. А. Жуковскаго).

«Запомни же нынѣ ты слово мое:
«Воителю слава—отрада;
«Побѣдой прославлено имя твое:
«Твой щитъ на вратахъ Царяграда.
«И волны и суша покорны тебѣ;
«Завидуетъ недругъ столь дивной судьбѣ.

Запомни же нынѣ ты слово мое. Этими словами кудесникъ приглашаетъ Олега направить все свое вниманіе, всю свою память. Этими словами онъ какъ бы желаетъ сосредоточить все вниманіе князя на дальнѣйшихъ своихъ словахъ, а, предсказывая князю будущее, утверждаетъ, что непременно сбудется то, что предсказываетъ. Итакъ, этими словами начинается предсказаніе кудесника. Что же они значать? Они указываютъ на полную увѣренность самого кудесника въ правдивость и неизмѣнность своего предсказанія: смотря на чело князя, онъ, такъ сказать, читаетъ князю будущую судьбу его.

С л о в о м о е—рѣчь мою.

В о и т е л ь—тотъ, кто воюетъ; дѣйствующій воинъ.

В о и т е л ю с л а в а—о т р а д а. Смысль фразы таковъ: для человѣка, живущаго войной, для воина, все счастье заключается въ славѣ. Смысль дальнѣйшихъ словъ: и ты вполне достигъ

этой отрады, этого счастья, вполне наслаждался имъ. Далѣе идетъ подтвержденіе этой мысли.

Т в о и щ и т ь н а в р а т а х ь Ц а р я г р а д а . Олегъ повѣсилъ щитъ на воротахъ Царяграда въ знакъ побѣды. На какое событіе изъ жизни Олега указываетъ кудесникъ этими словами? Когда кудесникъ предсказывалъ Олегу, то это событіе еще не случилось. Вѣщій Олегъ подступаетъ къ Царьграду на колесницахъ, снабженныхъ парусами; результатъ побѣды Олегавой обычный—это обильная дань въ пользу князя и дружины; преданіе опредѣляло и размѣръ дани: 12 гривенъ на человѣка.

Пушкинъ въ превосходныхъ стихахъ передаетъ затрагиваемую здѣсь подробность легенды:

Когда ко граду Константина
Съ тобой, воинственный варягъ,
Пришла славянская дружина
И развила побѣды стягъ,
Тогда, во славу Руси ратной,
Строптиву греку въ стыдъ и страхъ
Ты пригвоздилъ свой щитъ булатный
На цареградскихъ воротахъ.

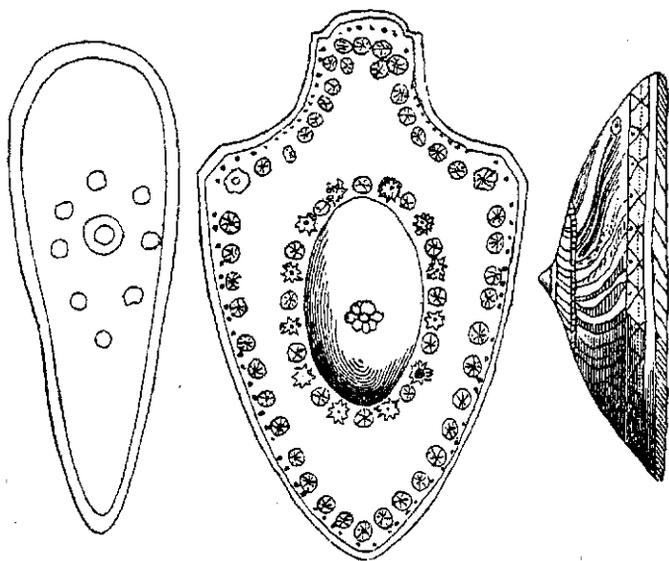
(Олеговъ щитъ).

Щ и т ь—ручное предохранительное вооруженіе древнихъ народовъ, служившее для отраженія непріятельскихъ ударовъ. Щитъ служилъ для защиты тѣла отъ ударовъ пращей, дротиковъ, стрѣлъ, копій и проч. Щитъ—старинное оборонительное оружіе; представляло металлическій или деревянный кругъ или овалъ съ рукояткой посрединѣ (были, впрочемъ, щиты и иной формы).

Старинные русскіе щиты были круглые (иногда сердцевидные), имѣли умбонъ—*umbro* («навершье» или «подвершье» съ «яблокомъ» и «маковкой») и «кайму» (окружную часть) и дѣлались изъ стали,

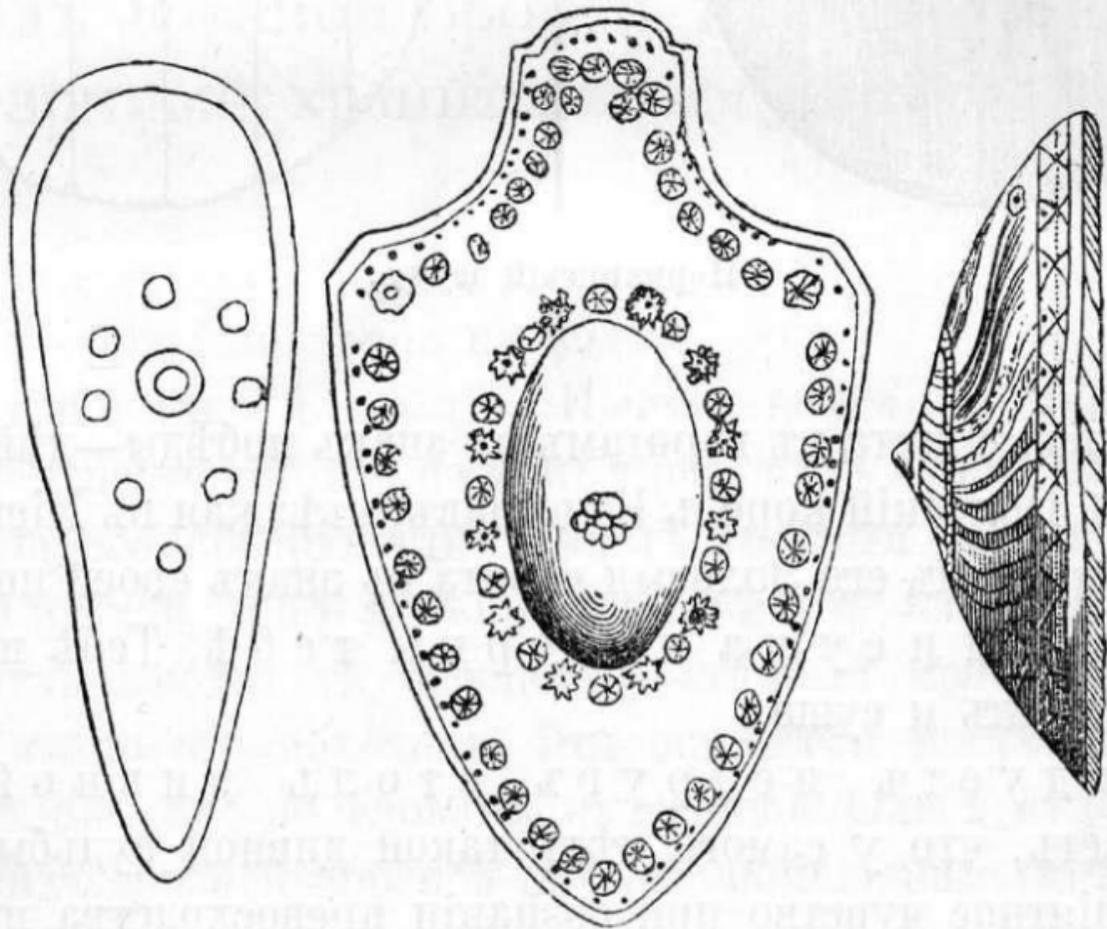
жельза, мѣди, камыша, дерева и кожи (иногда и инороговой, т.-е. носорога), иногда съ серебряной насѣчкой, съ позолотой, съ бахремой или галуномъ «по вѣнцу» (краю) и съ подкладкой или «подушкой» на исподней сторонѣ, а также часто окрашивались снаружи въ краснѣй цвѣтъ.

Древнѣйшіе щиты времени Святослава были, длинные до самыхъ ногъ, т.-е., вѣроятно, овальные, съ суженнымъ нижнимъ концомъ, какъ у норманновъ. Большую часть въ щитахъ съ исподней стороны дѣлалась одна рукоятка (иногда еще ремень—для вѣшанія на спину), но въ римскихъ и средневѣковыхъ щитахъ также



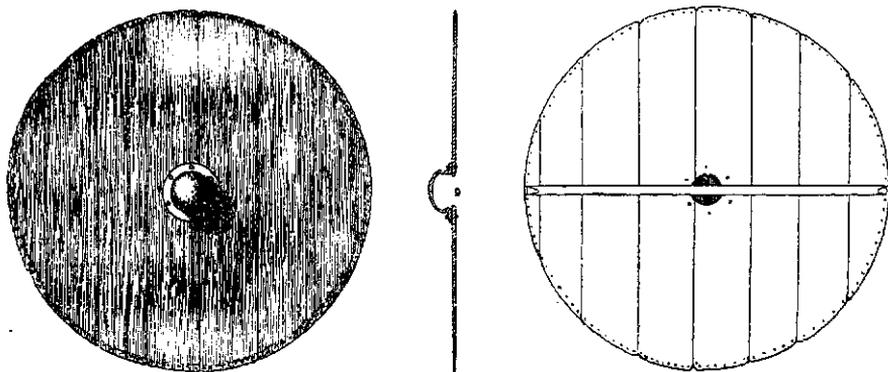
Щиты славянскіе.

нѣкоторыхъ восточныхъ и русскихъ часто было двѣ, такъ что воинъ могъ продѣвать въ нихъ лѣвую руку до плеча и свободными пальцами держать поводья лошади или дротикъ.



Щиты славянскіе.

Въ «Словѣ о полку Игоревѣ» щиты всегда называются «червленными». Въ описаніи Куликовской битвы также упоминаются «щиты червленные», равно какъ и во многихъ старинныхъ описяхъ оружія.



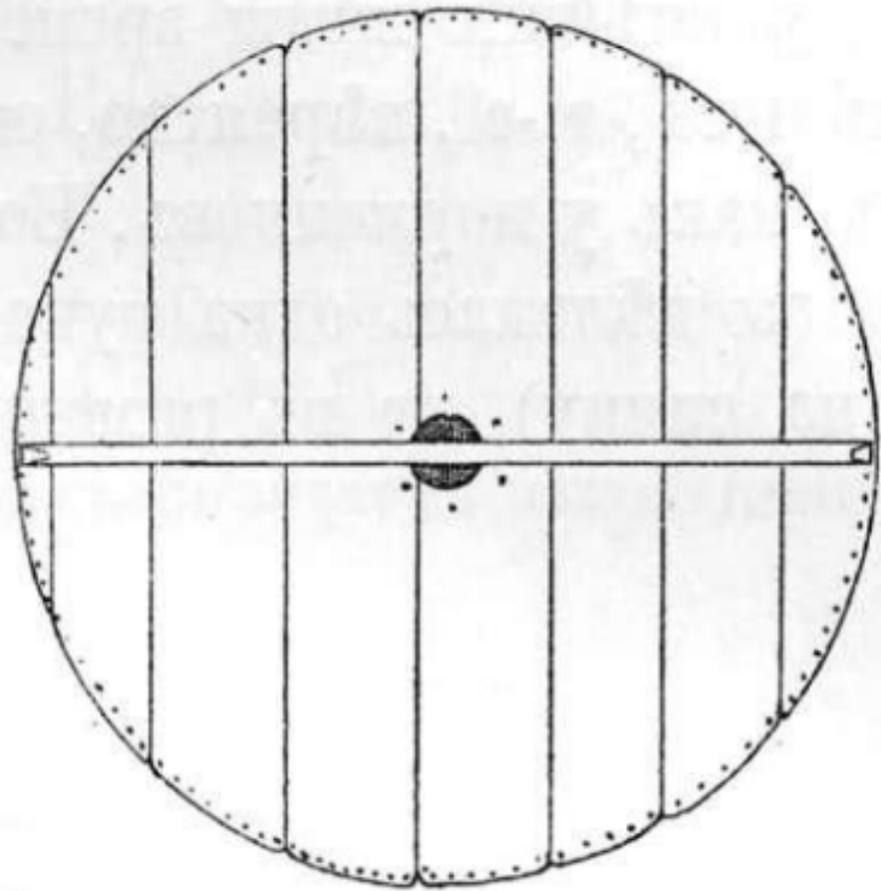
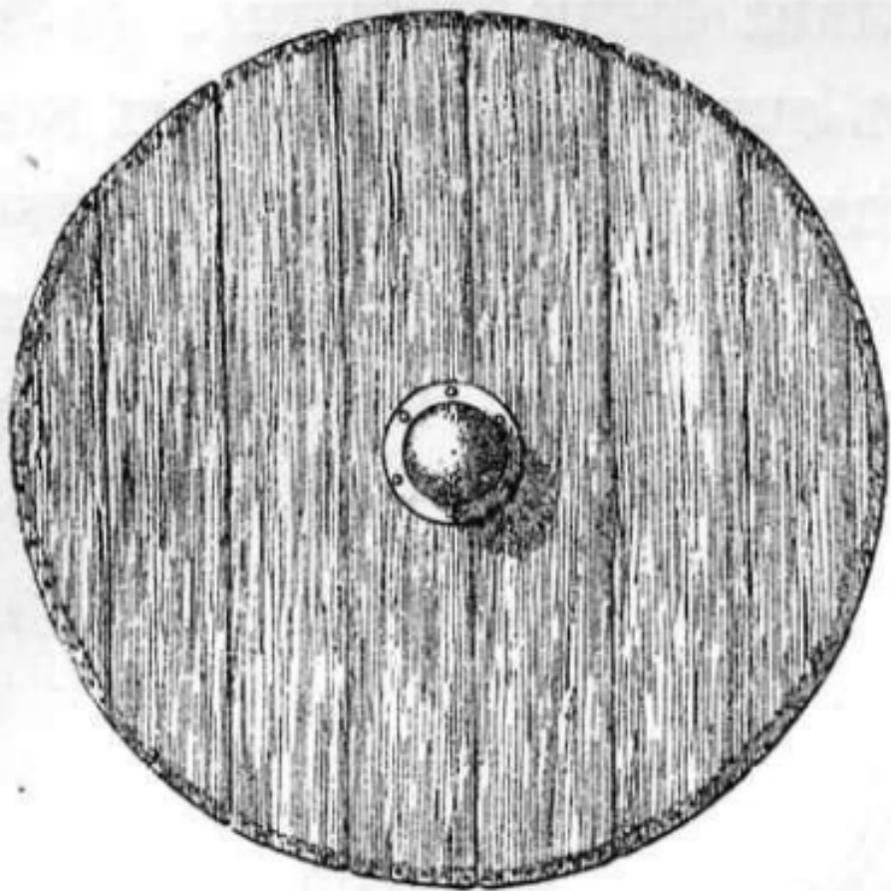
Норманскій щитъ.

Прибиваніе щита къ воротамъ въ знакъ побѣды—дѣйствіе символическое. Польскій король Болеславъ, вѣзжая въ Кіевъ, мечомъ своимъ надрубилъ его Золотыя ворота въ знакъ своей побѣды.

И волны и суша покорны тебѣ. Тебѣ подвластны какъ море, такъ и суша.

Завидуетъ недругъ столь дивной судьбѣ—жалѣеть, что у самого нѣтъ такой дивной судьбы; испытываетъ непріятное чувство при сознаніи превосходства противника въ этомъ отношеніи. Стихъ замѣчательнъ своею художественною силою и музыкальностью.

Д и в н ы й—удивительный.



Норманскій щитъ.

«И синяго моря обманчивый валъ
«Въ часы роковой непогоды,
«И пращъ, и стрѣла, и лукавый кинжалъ
«Щадятъ побѣдителя годы...
«Подъ грозной броней ты не вѣдаешь ранъ:
«Незримый хранитель могущему данъ.

В а л ь—большая волна на водѣ.

О б м а н ч и в ы й в а л ь. Почему волна названа обманчи-
вою? Море непостоянно: то на немъ тишь, нѣтъ волнъ, то оно запѣ-
нится, и по его поверхности пойдутъ грозныя волны.

И с и н я г о м о р я о б м а н ч и в ы й в а л ь... Въ этихъ
словахъ указываются тѣ опасности, которыя могутъ постигнуть
Олега во время его походовъ. Эти опасности могутъ постигнуть
каждаго воина, но, по словамъ кудесника, Олегъ будетъ торже-
ствовать надъ грозной морской стихіей: обманчивые валы моря его
не затопятъ.

Р о к о в о й. Роковой—собственно, срочный, урочный, опре-
дѣленный судьбою. Здѣсь въ значеніи—гибельный, приносящій
смерть.

П р а щ ь. Ручное орудіе для бросанія камней. Иначе зовется
«праца». Это сложенный петлею ремень или веревка со вложеннымъ



Ассирійскіе пращипки.



Римскій пращипникъ.

въ петлю камнемъ для метанія; иногда—расщепленная съ этою же цѣлью палка. Съ пращей, какъ извѣстно, Давидъ вышелъ на Голиаа.

Л у к а в ы й. Почему кинжалъ названъ «лукавымъ»? Это кинжалъ измѣнника, тайнаго убійцы.

К и н ж а л ь. Прямое оружіе съ довольно длиннымъ клинкомъ, постепенно суживающимся къ концу. Кавказскій кинжалъ прямъ и обоюдоостръ, а персидскій и турецкій искривлены и отточены по вѣшной кривизнѣ («ятаганъ»—по внутренней).

Щ а д я т ь п о б ѣ д и т е л я г о д ы. Олегъ умретъ въ старости, а не отъ вражескихъ силъ.

П о б ѣ д и т е л я г о д ы (вмѣсто обычнаго «годы побѣдителя»). Въ русскомъ языкѣ опредѣлительный родительный падежъ большею частью слѣдуетъ за опредѣляемымъ словомъ; лишь въ рѣдкихъ случаяхъ, какъ въ данномъ, онъ предшествуетъ ему. Родительный опредѣлительный предшествуетъ опредѣляемому слову (перестановка опредѣленія):



Ассирійські пращники.



Римскій пращникъ.

а) въ древне-русскомъ языкѣ, въ уцѣлѣвшихъ отъ него формулахъ и выраженіяхъ, напр., «жизни Податель», «всея Руси Самодержецъ», «всякаго рода обязанности», «золотыхъ дѣлъ мастеръ», «механики мудрецъ»,

б) у поэтовъ, напр.:

Проснулся утра шумъ пріятный...

(Евгеніи Онегинъ).

Такой родительный падежъ, называемый саксонскимъ, особенно употребителенъ въ нѣмецкомъ и англійскомъ языкахъ.

П о д ъ г р о з н о й б р о н е й. Броня названа грозною, потому что она—несокрушимая; потому что ее не беретъ никакое оружіе—она хорошей, Цареградекой работы.

Т ы н е в ѣ д а е ш ь р а н ь. Однакожь не все брони бывали таковы—имѣются свидѣтельства, что брони не спасали носившихъ ихъ: ихъ пробивали.

Н е з р и м ы й х р а н и т е л ь м о г у щ е м у д а н ь. Имѣется въ виду судьба, которая будетъ хранить Олега во всехъ опасностяхъ боевой жизни, другими словами: здѣсь общается благополучіе Олегу во всехъ предпріятіяхъ.

«Твой конь не боится опасных трудовъ;
«Онъ, чужа господскую волю,
«То смиренный стоитъ подъ стрѣлами враговъ,
«То мчится по бранному полю;
«И холодъ, и сѣча ему ничего:
«Но примешь ты смерть отъ коня своего».

Твой конь не боится опасных трудовъ. Въ этихъ словахъ кудесникъ изображаетъ превосходныя качества боевого коня. Этотъ конь обладаетъ всѣми качествами, необходимыми для боевой жизни: онъ легко переноситъ всѣ тяжести похода, совершенно привыкъ къ сѣчѣ и ко всѣмъ лишениямъ. Конь послушенъ волѣ всадника: когда нужно, стоитъ смиренно подъ вражескими стрѣлами; въ двухъ случаяхъ—несется стрѣлой по полю битвы и переноситъ господина на безопасное мѣсто.

Конь—слово славянское (комонь); «лошадь» заимствовано изъ языка татарскаго.

Чужа господскую волю. Здѣсь отмѣчается то достоинство коня, что онъ не нуждается въ управленіи удилами, а чутьемъ понимаетъ господскую волю.

Господскую волю—волю господина.

Смиренный стоитъ—употребленіе прилагательнаго вмѣсто нарѣчія.

Б р а н н о е п о л е—боевое поле, поле сраженія, битвы.
С ѣ ч а (отъ «сѣку»—рублю)—сраженіе.

Н о п р и м е ш ь т ы с м е р т ь о т ь к о н я с в о е г о .
Почему кудесникъ не сказалъ о смерти Олега прямо, а сначала говорилъ о его прошедшемъ, настоящемъ, а потомъ еще и о конѣ? Чтобы рѣзкимъ контрастомъ, противоположеніемъ отгѣнить свое предсказаніе. По свѣтлому фону онъ проводитъ черную линію.

Кудесникъ хочетъ сказать: «Ты, Олегъ, славный воитель, и все тебѣ покорно; тебя хранить отъ всеѣхъ опасностей невидимая сила: у тебя вѣрный конь; но ты, непобѣдимый, охраняемый богами умрешь не естественною для тебя смертию въ битвѣ, на полѣ брани, а отъ любимаго, вѣрнаго коня.

Сравни съ предсказаніемъ одиннадцатой чародѣйки въ сказкѣ В. А. Жуковскаго «Спящая царевна».

«На пиру я не была,
«Но подарокъ принесла:
«На шестнадцатомъ году
«Повстрѣчаешь ты бѣду;
«Въ этомъ возрастѣ своемъ
«Руку ты веретенемъ
«Оцарапаешь, мой свѣтъ,
«И умрешь во цвѣтѣ лѣтъ!
«Будетъ то не смерть, а сонъ;
«Триста лѣтъ продлится онъ;
«Срокъ назначенный пройдетъ,
«И царевна оживетъ;
«Будешь долго въ свѣтѣ жить;
«Будутъ внуки веселить
«Вмѣстѣ съ нею мать, отца
«До земнаго ихъ конца».

Сравненіе, повести далѣе: зловѣщее предсказаніе кудесника предваряется лестнымъ, благопріятнымъ для Олега, отзывомъ; зловѣщему предсказанію двѣнадцатой чародѣйки предшествуетъ отрадныя предсказанія десяти чародѣекъ:

«Будешь въ золотѣ ходить;
«Будешь чудо красоты;
«Будешь всѣмъ на радость ты
«Благонравна и тиха;
«Дамъ красавца жениха
«Я тебѣ, мое дитя;
«Жизнь твоя пройдетъ, шутя,
«Межъ знакомыхъ и родныхъ»...

Сравни еще предсказаніе, изреченное на Куликовомъ полѣ воеводою Димитріемъ Боброкомъ великому князю Димитрію Донскому: «Уповай на милость Божію, татаръ ты одолѣешь; но твоего христіанскаго воинства на полѣ ляжетъ отъ вражьяго меча многое множество!»

Предсказанія обыкновенно высказываются въ краткой, но не всегда ясной формѣ.

Примѣръ краткаго и яснаго предсказанія:

«Будетъ нѣкогда день, и погибнетъ высокая Троя,
Древній погибнетъ Пріамъ и народъ копыеносца Пріама!»

Олеги́ усмѣхнулся, однако́ чело
И взоръ омрачи́лся ду́мой.
Въ молчаньи, руко́ю оперши́сь на сѣдло,
Съ коня онъ слѣзаетъ угрю́мый,
И вѣрнаго дру́га проща́льной руко́ю
И гладитъ, и треплетъ по шеѣ́ круто́й.

Олеги́ усмѣхнулся. Это улыбка, выражающая нѣкоторое презрѣнiе къ предсказанiю кудесника. Въ первую минуту Олеги́ отнесся съ презрѣнiемъ къ предсказанiю кудесника. Бросающаяся, на первый взглядъ, несообразность между перечисленными достоинствами княжескаго коня и сообщенiемъ, что этотъ самый конь послужитъ причиною смерти князя—неожиданное заключенiе предсказанiя, послѣ указанiя превосходныхъ качествъ коня Олега—вызвали улыбку у Олега. Что это была улыбка презрѣнiя, что именно таково было вначалѣ отношенiе Олега къ предсказанiю, вполне явствуетъ изъ его дальнѣйшаго раскаянiя: «Презрѣть бы твое предсказанiе». Но это было только въ первую минуту.

Какъ могъ отнестись кудесникъ къ этой улыбкѣ Олега? Для простаго смертнаго улыбка презрѣнiя была бы такъ же оскорбительна, какъ былъ бы прiяте́нь княжескiй даръ; но кудесника она едва ли тронула:

«Волхвы не боятся могучихъ владыкъ,
«А княжескій даръ имъ не нуженъ».

В з о р ь—вмѣсто «глаза».

Чело и взоръ омрачились думой. Почему Олегъ сначала улыбнулся, а потомъ усмѣшка смѣнилась глубокою думой? Потому что Олегъ спохватился. Усмѣшка явилась вслѣдствіе неожиданности предсказанія; но, когда Олегъ вникъ въ дѣло, когда онъ вспомнилъ, что кудесникъ любимецъ боговъ, что онъ—свыше вдохновенный, онъ не могъ не задуматься. Вотъ почему имъ овладѣли глубокія думы, что и отразилось на его лицѣ—глаза затуманились, а на лобъ набѣжали морщины. Олегъ приторюнился, закручинился.

Олегъ усмѣхнулся, однако чело и взоръ омрачились думой.

Это—уступительное предложеніе: (Хотя) Олегъ усмѣхнулся, однако чело и взоръ омрачились думой.

Въ молчаньи. Молчанье—также признакъ дурного настроенія.

Сѣдла. Сѣдла русскія дѣлались очень высокія и съ короткими стременами, которыя давали возможность свободно поворачиваться во всѣ стороны; они оковывались золотомъ и серебромъ, украшались финифтью и мусіею, усаживались камнями, расписывались творенымъ золотомъ и красками.

Угрюмый. Употребленіе прилагательнаго вмѣсто нарѣчія (ср. «смирный стоитъ»).

Съ коня онъ слѣзаетъ угрюмый. Въ первую минуту, подъ первымъ впечатлѣніемъ Олегъ презрительно улыбнулся, потомъ задумался, приумолкъ и, наконецъ, совершенно разстроился. Настроеніе его все болѣе и болѣе портилось. У Пушкина мастерски представлена эта тройная смѣна настроеній Олега—а) улыбка,

б) задумчивость и в) угрюмость (удрученное, подавленное состояние).

Почему Олегъ немедленно же слѣзъ съ коня? Изъ чувства самосохраненія. Онъ вѣрилъ предсказанію и думалъ въ то же время избавиться отъ того, что предсказано. Какъ ни дорогъ былъ конь Олегу, но жизнь ему была дороже. Вотъ почему онъ принимаетъ мѣры предосторожности, а первая изъ нихъ и самая естественная— это слѣзть съ коня.

Прощальной рукой. Какъ сказать иначе? На прощаньи. На прощаньи треплетъ рукою.

Гладить. Гладить—поводить слегка рукою по чему-либо.

И гладить и треплетъ по шеѣ крутой. На прощаньи Олегъ осыпаетъ своего коня ласками. Олегу было трудно расстаться съ конемъ, потому что онъ его нѣжно любилъ, вотъ почему Олегъ такъ нѣжно прощается съ конемъ. Онъ переходитъ отъ одной ласки къ другой. Повтореніе союза «и» отлично передаетъ это разнообразіе дѣйствій. Многосоюзіе.

По шеѣ крутой. Крутой—изогнутый. Крутая шея—признакъ лошади хорошей породы.

Прощай, мой товарищъ, мой вѣрный слуга!
Разстаться настало намъ время;
Теперь отдыхай, ужъ не ступить нога
Въ твое позлащенное стремя.
Прощай, утѣшайся, да помни меня.
Вы, отроки други, возьмите коня.

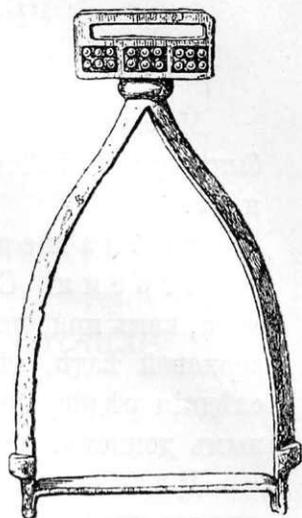
Разстаться настало намъ время. Съ семилѣтняго возраста мальчика-князя сажали на коня и съ тѣхъ поръ онъ не слѣзаль съ него почти во всю жизнь. Разставаніе—мѣра предосторожности. Эта мѣра принята для того, чтобы отвести бѣду, предотвратить смерть отъ коня. Она является вполне естественною.

Предсказаніе, данное двѣнадцатою чародѣйкою въ сказкѣ «Спящая царевна», что царевна на шестнадцатомъ году оцарапаетъ руку веретеномъ и умретъ, вызвало также рѣшительную мѣру предосторожности:

«Скрылась гостя. Царь груститъ;
«Онъ не ѣсть, не пьетъ, не спитъ;
«Какъ отъ смерти дочь спасти?
«И бѣду чтобъ отвести,
«Онъ даетъ такой указъ:
«Запрещается отъ насъ



Славянское стремя.



Норманнское стремя.



Славянское стремя.



Славянское стремя.

«Въ нашемъ царствѣ сѣять ленъ,
«Прясть, сучить, чтобъ веретень
«Духу не было въ домахъ;
«Чтобъ скорѣй, какъ можно, пряхъ
«Всѣхъ изъ царства выслать вонъ».

Мѣры предосторожности вслѣдствіе дурныхъ предзнаменованій были приняты Астіагомъ, Пріамомъ, матерью Ахиллеса Фетидой и др.

П о з л а щ е н н о е—позолоченное.

Стремя. Стремень—стрема, какъ пламень—пламя. Стремена, какъ приборъ для поддерживанія и упора ногъ всадника при верховой ѣздѣ, дѣлались серебряныя, желѣзныя и мѣдныя (последнія рѣдко) четверогранныя и круглыя гладкія и съ прорѣзнымъ донцемъ, подвѣшивались къ сѣдлу на ремнѣ.

Да. Союзъ соединительный. Союзъ «и» соединяетъ два члена или два предложенія, а «да» присоединяетъ второе имя къ первому. «Я и ты» не одно и то же, что «я да ты».

Отроки. Объясненіе этому слову дано выше (см. «дружина»),

Этимологическій составъ слова: отрокъ (буквально «не говорящій»). Но это отнюдь не подростки, а только люди безотвѣтные, не имѣющіе права голоса.

«Покройте попоной, мохнатымъ ковромъ,
«Въ мой лугъ подъ уздцы отведите,
«Купайте, кормите отборнымъ зерномъ,
«Водой ключевою поите».

И отроки тотчасъ съ конемъ отошли
А князю другого коня подвели.

П о п о н а—покрывало для коня.

М о х н а т ы м ъ к о в р о м ъ—ковромъ съ длинною ворсею,
дорогимъ ковромъ.

П о д ъ у з д ц ы. Многія имена, употребляющіяся въ видѣ
нарѣчій, приняли множественное число, напр., въ торопяхъ, въ
просонкахъ, въ сердцахъ, подъ уздцы. Начертаніе «уздцы» пра-
вильнѣе, чѣмъ «устцы».

О т б о р н ы м ъ з е р н о м ъ—самымъ лучшимъ.

К л ю ч е в а я в о д а—родниковая, чистая, свѣжая.

К у п а й т е, к о р м и т е о т б о р н ы м ъ з е р н о м ъ, в о -
д о ю к л ю ч е в о ю п о и т е. Что доказываетъ этотъ приказъ
Олега? То, что конь былъ очень дорогъ Олегу, что онъ его весьма
любилъ.

Пируетъ съ дружиною вѣщій Олегъ
При звонѣ веселомъ стакана.
И кудри ихъ бѣлы, какъ утренній снѣгъ
Надъ славной главою кургана...
Они поминаютъ минувшіе дни
И битвы, гдѣ вмѣстѣ рубились они.

Пируетъ съ дружиною вѣщій Олегъ. Съ этихъ словъ начинается вторая часть стихотворенія, описывающая исполненіе предсказанія кудесника. Гдѣ пироваль Олегъ? Олегъ вмѣстѣ съ дружиною пироваль въ княжескихъ палатахъ, на что указываютъ слова: «Вотъ ѣдетъ могучій Олегъ со двора...» (подразумѣвается «терема»). Пиръ происходилъ въ гриднищѣ.

Съ дружиной. Эти слова указываютъ на любовь Олега къ дружинѣ. Съ дружиной Олегъ никогда не разлучается: она сопутствуетъ ему въ походѣ, она съ нимъ и на пиру. Значительная часть дружины каждый день садилась за княжескимъ столомъ въ обширной княжеской гриднищѣ.

Кудри. Сравни кудерь, кудель, кудло, кудлатый, кудластый.

Кудри ихъ бѣлы—т.-е. дружинниковъ, сподвижниковъ Олега и его самого. Съ какою цѣлью авторъ упоминаетъ о томъ, что кудри ихъ бѣлы? Съ тѣмъ, чтобы показать, что послѣ встрѣчи съ кудес-

никомъ прошелъ значительный промежутокъ времени, прошло много лѣтъ. Олегъ и его дружинники состарились и посѣдѣли.

Кудри ихъ бѣлы—они бѣлокудрые старики.

Какъ—сравнительное нарѣчіе.

Какъ утренній снѣгъ. Почему именно утренній? Почему кудри сравниваются съ утреннимъ снѣгомъ? Утренній снѣгъ выбранъ для показанія крайней бѣлизны снѣга. Утренній, только что выпавшій снѣгъ, не успѣвшій за день еще загрязниться, являетъ наивысшую степень бѣлизны.

Курганъ—это насыпь надъ покойникомъ. Другое названіе—«сопка».

Надъ славной главою кургана—надъ славной вершиной. Здѣсь, очевидно, разумѣется могильный курганъ, насыпанный надъ погребенными воинами, на полѣ славной битвы.

Почему кудри сравниваются съ утреннимъ снѣгомъ на славномъ курганѣ? Славный курганъ постарѣлъ такъ же, какъ постарѣли дружинники. Старость дружинниковъ и кургана наводитъ поэта на сравненіе, въ которомъ лежащій на курганѣ снѣгъ сходитъ за сѣдые волосы.

Они поминаютъ минувшіе дни и битвы... Зачѣмъ Пушкинъ представляетъ Олега именно на пиру? На пиру естественны воспоминанія о прежнихъ подвигахъ, сраженіяхъ, а это даетъ возможность и поводъ припомнить и предсказаніе кудесника.

Вмѣстѣ рубились они. Во время пира участники вспоминали дѣянія полководца и битвы, въ которыхъ онъ участвовалъ.

«А гдѣ мой товарищъ?» промолвилъ Олегъ.

«Скажите, гдѣ конь мой ретивый?»

«Здоровъ ли? Все такъ же ль лежокъ его
бѣгъ?»

«Все тотъ же ль онъ бурный, игривый?»

И внемлетъ отвѣту: на холмѣ крутомъ

Давно ужъ почилъ непробуднымъ онъ сномъ.

А гдѣ мой товарищъ? «А» служить здѣсь для удобнѣйшаго перехода къ другой мысли. Почему Олегу пришло на мысль спросить о конѣ именно на пиру? При воспоминаніяхъ о битвахъ и погребенныхъ подъ славнымъ курганомъ дружинникахъ князь невольно вспомнилъ и о своемъ конѣ, своемъ боевомъ товарищѣ.

Скажите, гдѣ конь мой ретивый? Повторяя вопросъ, Олегъ настаиваетъ на томъ, чтобы ему отвѣтили.

Ретивый—горячій, стремительный, быстрый, лихой.

Здоровъ ли?.. Олегъ предлагаетъ дружинѣ заразъ нѣсколько вопросовъ.

Бурный—безпокойный, стремительный.

Внемлетъ отвѣту, собственно, внимаешь, слушаетъ: слышитъ отвѣтъ, получаетъ отвѣтъ.

Почилъ непробуднымъ сномъ—паль.

Могучій Олегъ головою поникъ
И думаетъ: «Что же гаданье?
«Кудесникъ, ты лживый, безумный старикъ!
«Презрѣть бытвое предсказанье,
«Мой конь и донынѣ носилъ бы меня».
И хочетъ увидѣть онъ кости коня.

М о г у ч і й. Прилагательныя на чій, за исключеніемъ многихъ, вошедшихъ въ языкъ книжный, составляютъ принадлежность народной рѣчи. Напр. могучій, стоячій, кипучій, ходячій, зыбучій, горючій, ползучій.

Г о л о в о ю п о н и к ъ — понурилъ, опустилъ голову—выраженіе унынія. Головою—творительный орудія.

«Что же гаданье?» — пропущено «значить».

К у д е с н и к ъ, т ы л ж и в ы й, б е з у м н ы й с т а р и к ъ. Обращеніе—говорящій обращается къ отсутствующему. Олегъ думаетъ, что кудесникъ ошибся, за что сильно его порицаетъ. Олегъ убѣжденъ, что предсказаніе его—вздоръ, что конь удаленъ былъ напрасно.

П р е з р ѣ т ь б ы т в о е п р е д с к а з а н і е, м о й к о н ь и д о н ы н ѣ н о с и л ь б ы м е н я. Если бы я презрѣлъ твое предсказанье, то мой конь и донынѣ носилъ бы меня.

Это одинъ изъ видовъ условнаго предложенія, въ которомъ условіе и слѣдствіе представляются противоположными тому, что было и что есть на самомъ дѣлѣ. Условіе въ этомъ случаѣ можно выразить и повелительнымъ наклоненіемъ: «Презри я твое предсказанье, мой конь и донинѣ носилъ бы меня».

И хочетъ увидѣть онъ кости коня. Горитъ нетерпѣніемъ, одержимъ сильнымъ желаніемъ увидѣть кости коня. У Олега явилось внезапное желаніе видѣть коня. Ему загорѣлось видѣть кости коня.

Вотъ ѣдетъ могучій Олегъ со двора,
Съ нимъ Игорь и старые гости,
И видятъ: на холмѣ, у берега Днѣпра,
Лежатъ благородныя кости,
Ихъ моютъ дожди, засыпаетъ ихъ пыль,
И вѣтеръ волнуетъ надъ ними ковыль.

Вотъ ѣдетъ могучій Олегъ со двора. Значитъ, пиръ былъ въ княжескихъ палатахъ, и Олегъ поѣхалъ именно со двора княжескаго терема.

Съ нимъ Игорь и старые гости. Съ нимъ Игорь, котораго онъ былъ опекуномъ, и бѣлокудрые гости, т.-е. пировавшіе съ нимъ дружинники. Игорь—второй князь кіевскій.

На холмѣ, у берега Днѣпра—т.-е. лежатъ наружу, ничѣмъ не прикрытыя.

У берега—цел. «брѣга» вмѣсто полногласной формы «берега».

Благородныя кости. Собственно, кости благороднаго коня. Конь за свою красоту, умъ и вѣрность господину называется благороднымъ животнымъ.

Ихъ моютъ дожди, засыпаетъ ихъ пыль и вѣтеръ волнуетъ надъ ними ковыль.—Словомъ, кости брошены, лежатъ въ пренебреженіи, валяются. Рисуется

мерзость заустѣнія. Здѣсь отѣнена не подобающая княжескому коню участь: онъ долженъ былъ бы лежать въ одномъ курганѣ съ княземъ. И Олегу выпала смерть, не подобающая князю—онъ умеръ не въ бою, а отъ коня.

К о в ы л ь—родовое названіе растений изъ семейства злаковъ.
Ковыль—степная трава.

В о л н у е т ь—приводить въ движеніе.

Князь тихо на черепъ коня наступилъ
И молвилъ: «Спи, другъ одинокій!
«Твой старый хозяинъ тебя пережилъ;
«На тризнѣ, уже недалекой,
«Не ты подь сѣкирой ковыль обagriшь
«И жаркою кровью мой прахъ напоишь!»

Т и х о—осторожно.

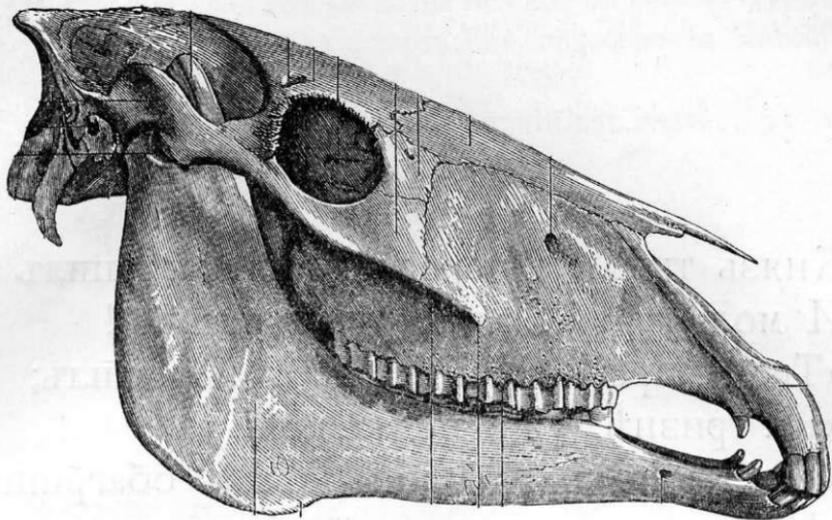
Ч е р е п ѣ . Нѣтъ сомнѣнiя, что слова «черепъ, черепокъ, чере-
ница» въ родствѣ съ русскимъ реченiемъ «скорлуна»,

«Спи, другъ одинокій...» Обращенiе. Говорящiй
обращается къ умершему, какъ къ живому.

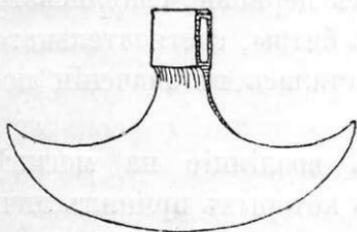
С т а р ы й х о з я и н ѣ . «Старые гости, старый хозяинъ»—
этими выраженiями окончательно выясняется, что разумѣется подь
словами «кудри ихъ бѣлы».

Т р и з н а . Въ древнихъ памятникахъ церковно-славянскаго
языка три(ы)зна употребляется въ смыслѣ битвы, состязательнаго
поприща. Въ русскомъ языкѣ «тризна» осталась въ значенiи по-
гребальныхъ поминокъ.

Александръ Македонскiй совершилъ возлiянiе на могилѣ
Ахилла и устроилъ въ честь него игры, въ которыхъ принялъ лич-



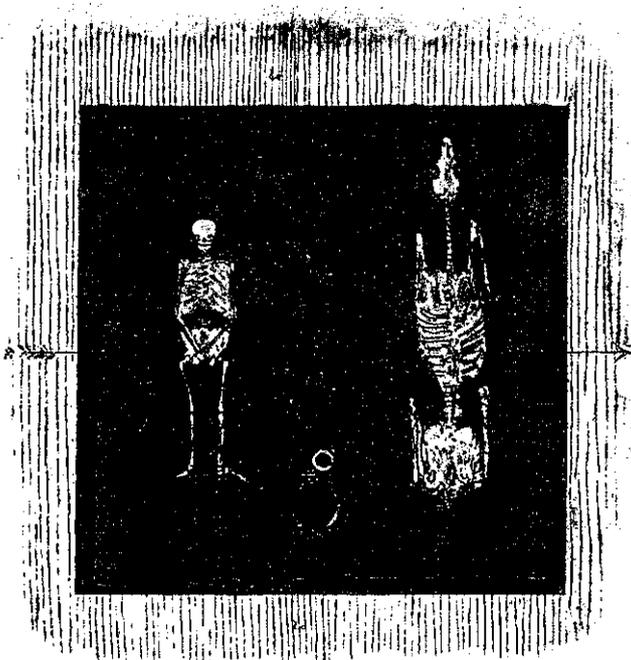
Черепъ коня.



Сѣкиры.

ное участіе. Подобнымъ же образомъ были почтены могилы другихъ героевъ Троянской войны.

На тризнѣ, уже недалекой (которая уже недалека). «Уже недалкой»—сокращенное опредѣлительное предложеніе.

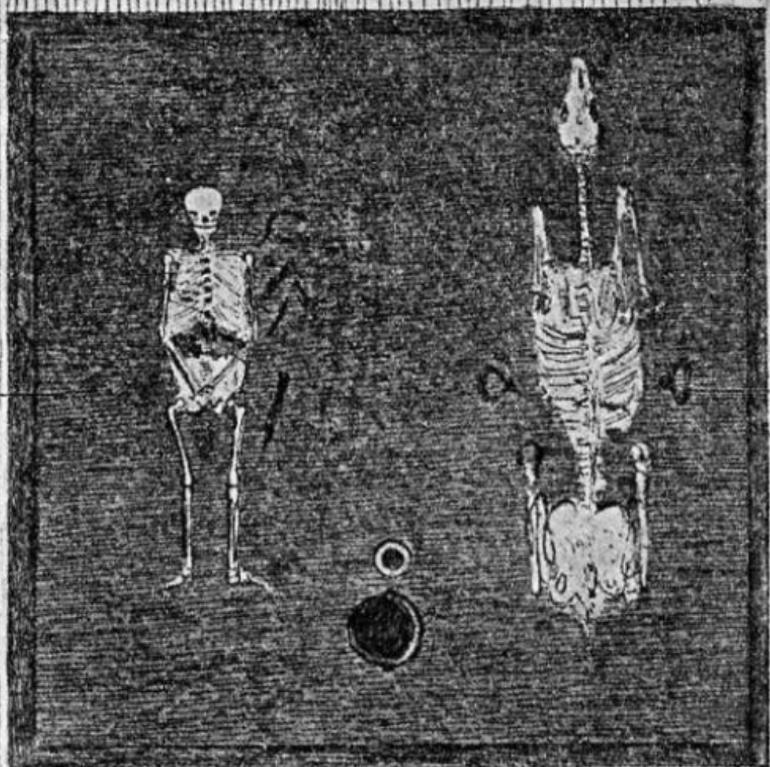


Погрбеніе съ конемъ.

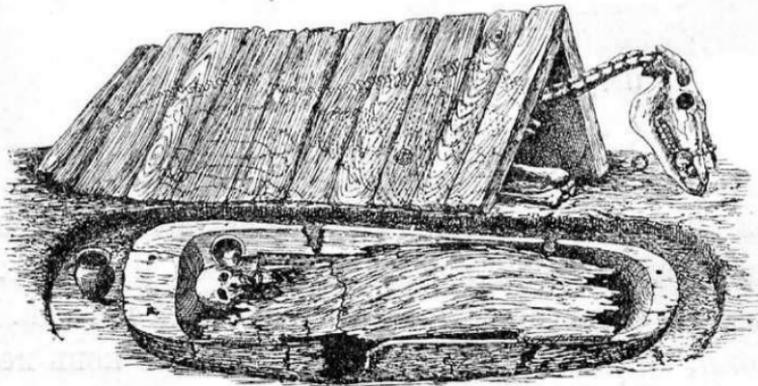
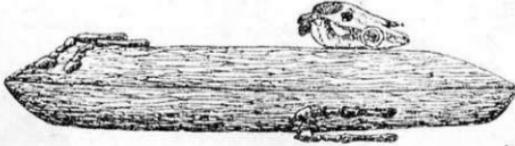
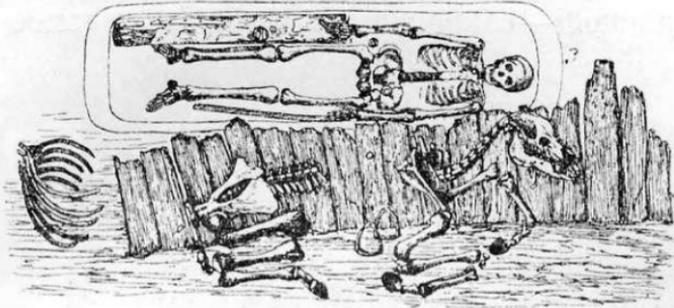
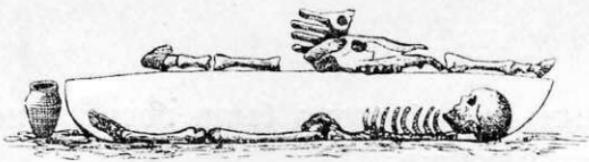
Подъ сѣкирою—подъ топоромъ.

Топорь-сѣкира имѣеть полулунное, симметричное лезвее. Русскіе славяне издревле топорь называли сѣкирою и топоромъ.

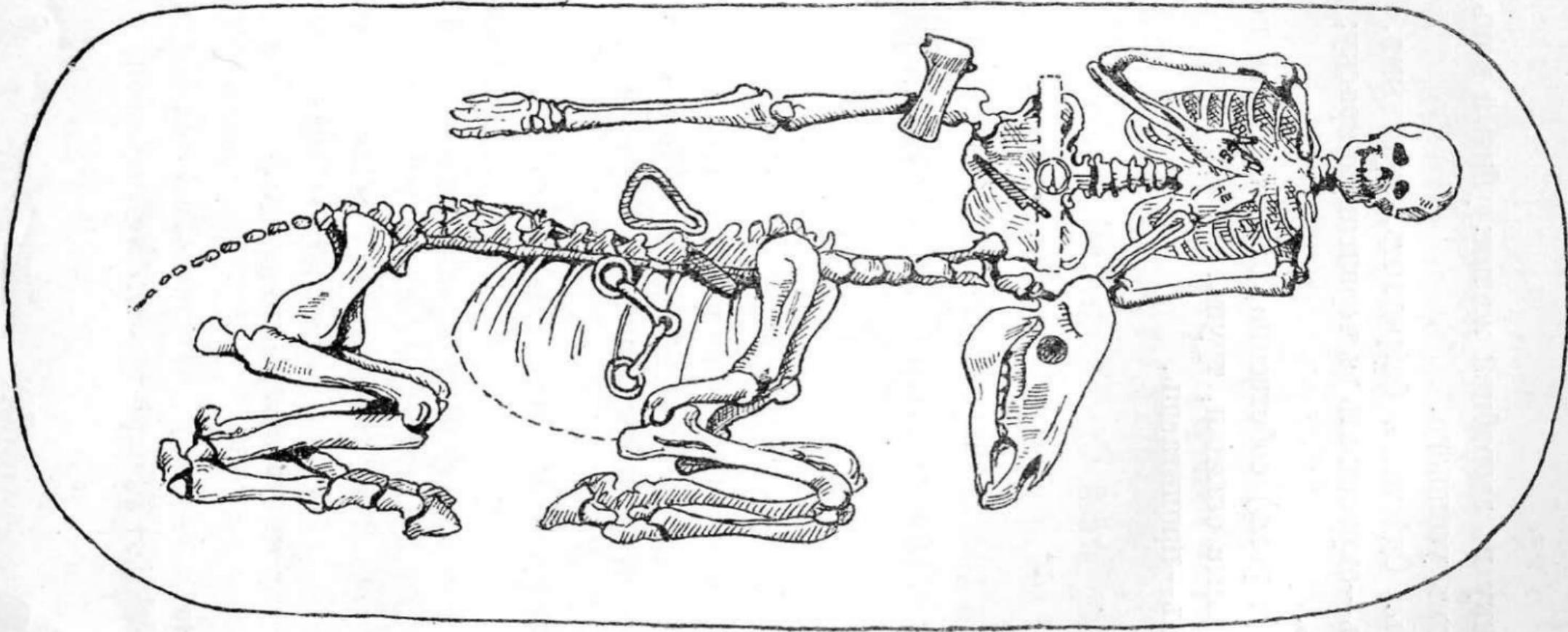
Не ты... Не тебя, а другого коня убьютъ на моей могилѣ. На могилѣ убивали коня, конечно, въ томъ убѣжденіи, что конь необ-



Погребеніе съ конемъ.



Погребение съ конемъ.



Погребение съ конемъ. На глубинѣ $1\frac{1}{2}$ аршина—остовъ коня, лежащаго на брюхѣ съ поджатыми ногами головою на сѣверь; на спинѣ коня найдены желѣзные удила и желѣзная пряжка.

ходимъ покойнику въ загробной жизни: убитый конь погребался вмѣстѣ съ тѣломъ усопшаго.

Обагришь. Сдѣлаешь багровымъ, краснымъ.

Багрить—окрашивать въ червленную краску; дѣлать краснымъ, обагрять.

Прахъ—(порохъ) собственно, пепель. Нынѣ подъ прахомъ разумѣютъ смертные останки, трупъ.

Напоишь—пропитаешь.

«Такъ вотъ гдѣ таилась погибель моя!
«Мнѣ смертію кость угрожала!»
Изъ мертвой главы гробовая змѣя,
Шипя, между тѣмъ выползала;
Какъ черная лента, вокругъ ногъ обвилась—
И вскрикнулъ внезапно ужаленный князь.

«Такъ вотъ гдѣ таилась погибель моя!» Въ этихъ словахъ звучитъ горькая насмѣшка Олега. Но тутъ-то судьба и подсторожила его.

Вотъ гдѣ. «Вотъ» сообщаетъ особенную точность обозначенію мѣста.

Таилась. Скрывалась. Такъ вотъ откуда должна была исходить моя погибель!

Погибель—злосчастный конецъ.

Мнѣ смертію кость угрожала! Вотъ какой жалкій предметъ угрожалъ причиненіемъ мнѣ смерти!

Главы—вмѣсто головы.

Гробовая—могильная, водящаяся въ трещинахъ, въ пустотахъ земли.

Змѣя. Какая? Змѣя черная, длинная и водится въ степи. Всѣмъ этимъ требованіямъ удовлетворяетъ гадюка; но змѣи нашей

полосы не всегда смертоносны. Смертность отъ ужаленія гадюки не высока—она составляетъ 10%. Быть можетъ, Олегъ былъ уже



Гадюка (*Vipera Berus*).

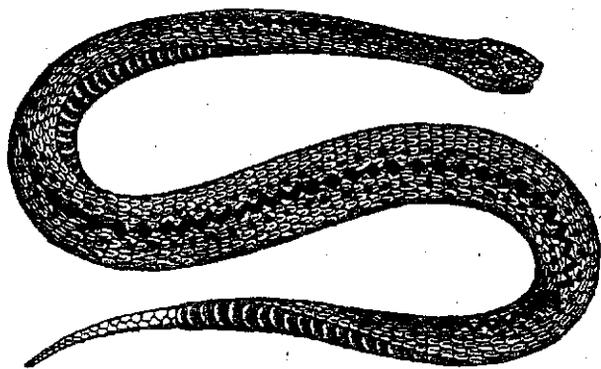
боленъ. По лѣтописи, Олегъ умеръ не сразу, а проболѣвши нѣкоторое время.

Змѣй первоначально мужскаго рода: «змій же бѣ мудрѣйшій



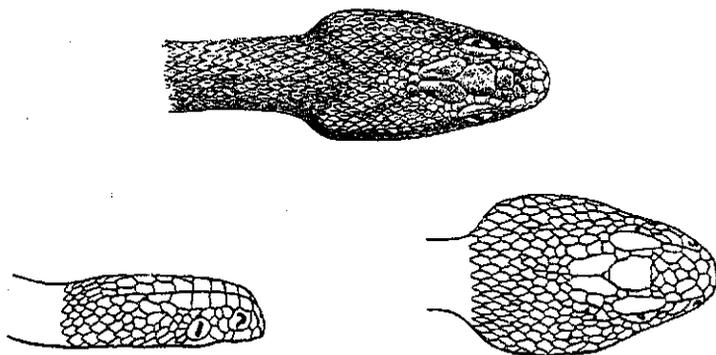
Гадюка (*Vipera Berus*).

всѣхъ звѣрей сущихъ на земли». Съ понятіемъ о змѣѣ соединяется дьявольское, чародѣйское, челоуѣку враждебное. Какъ существо



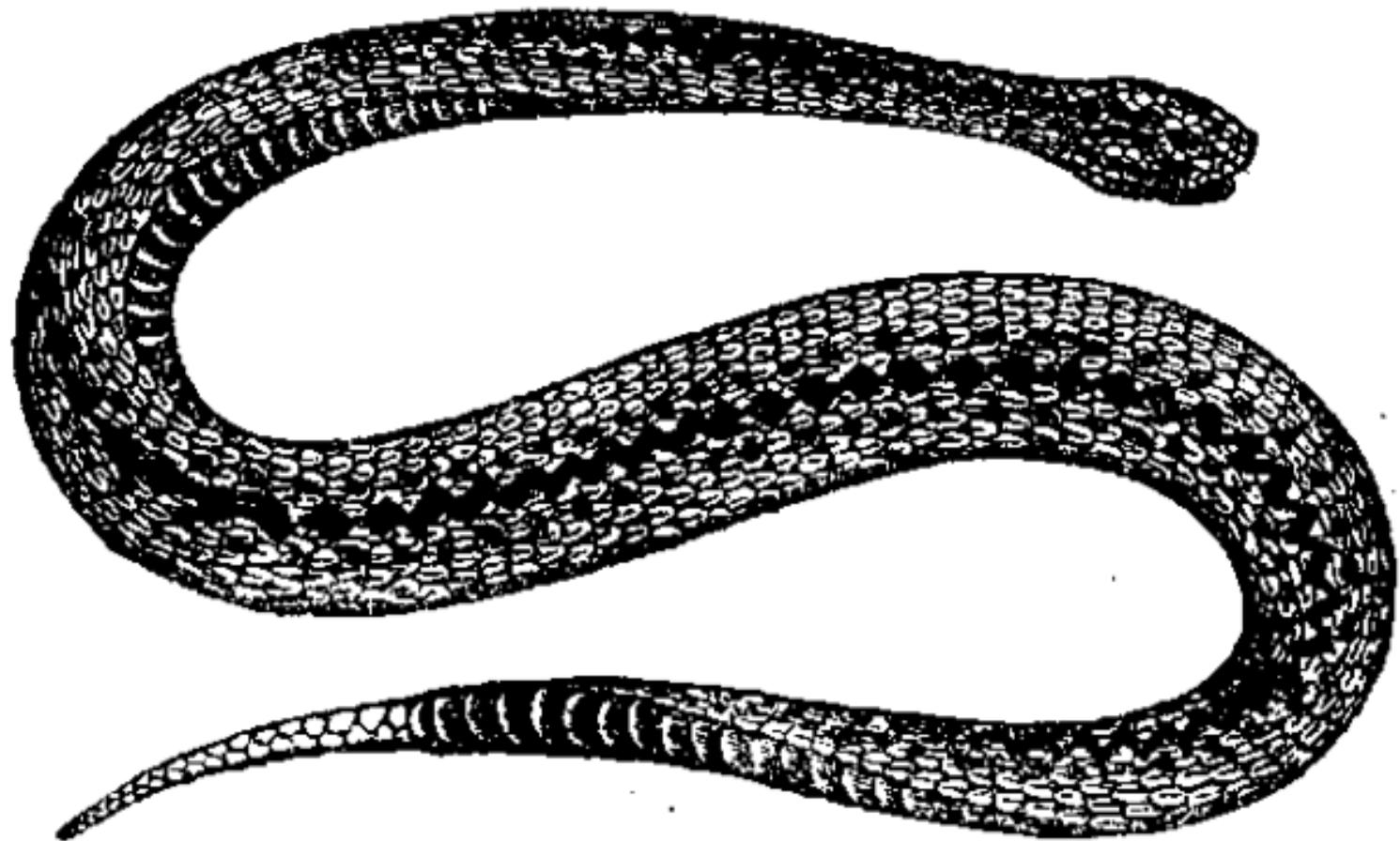
Гадюка.

сверхъестественное, это пресмыкающееся въ нашей старинной поэзіи—всегда мужскаго рода: «налетѣлъ на его змѣй Горынчище».

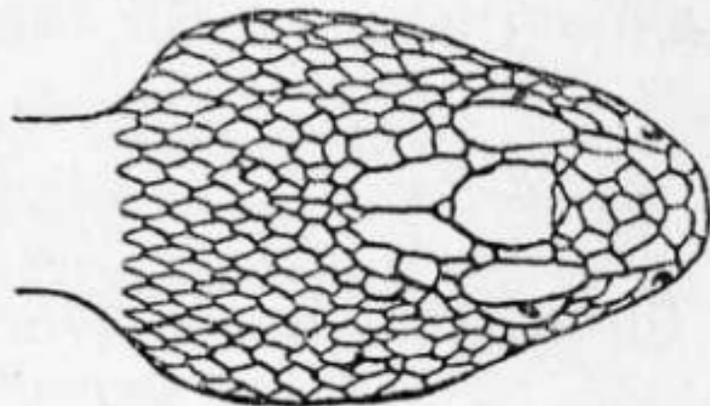
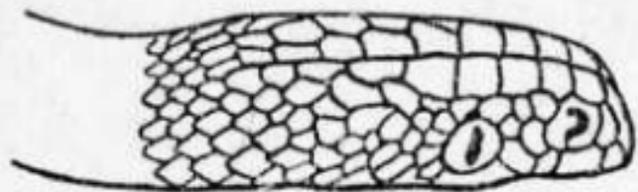
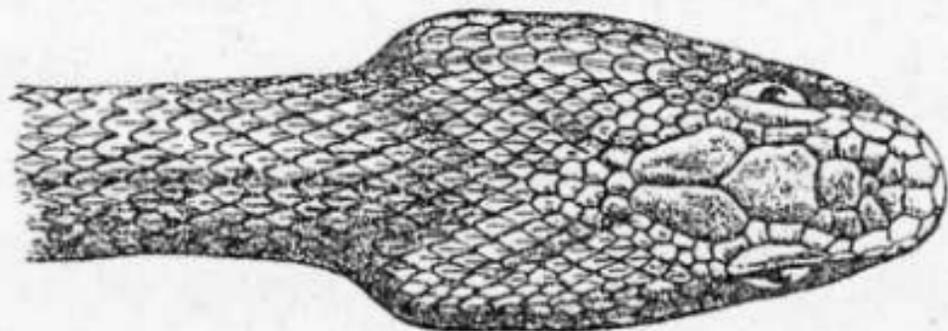


Головы гадюкъ.

Остатокъ этого мнѣческаго представленія сохранился въ дѣтской игрушкѣ змѣй, мужскаго рода; онъ съ хвостомъ и ле-



Гадюка.



Головы гадюкъ.

таеть «поднялся на бумажныхъ крыльяхъ подь небесью летать». Болѣе низкое понятіе соединяется съ тѣмъ же словомъ въ женскомъ родѣ.

Ш и п я. Змѣя, когда она раздражена, производитъ родъ шипѣнія.

И в с к р и к н у л ь в н е з а п н о у ж а л е н н ы й князь. Здѣсь «внезапно» находится въ связи съ «ужаленный», а не съ «вскрикнулъ», а потому при чтеніи надо сдѣлать паузу послѣ «вскрикнулъ».

У ж а л е н н ы й. Смерть была неожиданна, необычайна; Олегъ умеръ отъ коня, когда тотъ самъ давно издохъ. Предсказаніе кудесника сбылось, хотя, строго говоря, Олегъ умеръ не отъ коня, а отъ укуса змѣи. Конь послужилъ только посредствующимъ звеномъ. Такимъ образомъ, говоря, что предсказаніе кудесника сбылось, мы дѣлаемъ нѣкоторую уступку, натяжку. Впрочемъ, какъ выше отмѣчено, не всѣ предсказанія древности были ясны—многія были двусмысленны.

Ковши круговые, зашѣнясь, шипятъ
На тризнѣ плачевной Олега:
Князь Игорьъ и Ольга на холмѣ сидятъ;
Дружина пируетъ у берега;
Бойцы поминаютъ минушіе дни
И битвы, гдѣ вмѣстѣ рубились они.

К о в ш и. Ковшъ—металлическій, деревянный или изъ иного матеріала сосудъ съ длинною ручкою для черпанія жидкостей и для питья. Здѣсь въ общемъ смыслѣ—чаша, посуда для питья.

К о в ш и к р у г о в ы е. Въ старину на пирахъ гости пили часто изъ одного ковша, который передавался изъ рукъ въ руки, отъ одного гостя къ другому, наполняясь каждый разъ вновь виномъ. Такой ковшъ назывался «круговымъ». «Ковши круговые»—обходящіе всѣхъ по очереди, какъ бы кругомъ.

О л ь г а—супруга Игоря.

На х о л м ѣ—на курганѣ, на насыпи, насыпанной надъ прахомъ Олега.

Б о й ц ы—воины.

Р у б и л и с ь. Бились холоднымъ оружіемъ.

Б о й ц ы п о м и н а ю т ь м и н у в ш і е д н и и б и т в ы,
г д ѣ в м ѣ с т ѣ р у б и л и с ь о н и. Последніе два стиха на-

вѣвають грусть. Когда-то Олегъ поминалъ своихъ сподвижниковъ, теперь поминають его самого. Настанеть время—княгиня Ольга будетъ поминать Игоря, справляя по немъ тризну въ землѣ древлянъ. Таковы—превратности судьбы!

Въ стихотвореніи ни слова не говорится о болѣзни князя, не говорится и о его смерти. Несомнѣнный фактъ смерти удостоверяется «плачевною тризною».

Идея стихотворенія.

Вѣщій Олегъ, по рѣшенію судьбы, возвѣщенному кудесникомъ, умеръ отъ своего коня. Обобщеніе—никто не избѣжитъ своей судьбы. Никто не избѣгнетъ своей судьбы, какъ бы онъ ни былъ знатенъ и могучъ и какія бы мѣры предосторожности онъ ни принималъ. «Отъ своей судьбы не уйдешь». «Кому назначено утонуть, тотъ не сгоритъ». «Чему быть, того не миновать».

Къ этому присоединяется еще то, что судьба любитъ посмѣяться надъ человѣкомъ и его расчетами. Вотъ почему герой умираетъ зачастую жалкою смертью.

Размѣръ.

Каждая стопа этого стихотворенія—амфибрахій. Амфибрахій—трехсложная стопа, въ которой средней слогъ—дологъ (ударяемый) $\underline{\quad}\underline{\quad}\underline{\quad}$. Въ этомъ стихотвореніи—соединеніе четырехстопныхъ стиховъ съ трехстопными не усѣченными.

$\underline{\quad}\underline{\quad}\underline{\quad}\underline{\quad}$ | $\underline{\quad}\underline{\quad}\underline{\quad}\underline{\quad}$ | $\underline{\quad}\underline{\quad}\underline{\quad}\underline{\quad}$ | $\underline{\quad}\underline{\quad}\underline{\quad}\underline{\quad}$ | четырехстопный
 $\underline{\quad}\underline{\quad}\underline{\quad}$ | $\underline{\quad}\underline{\quad}\underline{\quad}$ | $\underline{\quad}\underline{\quad}\underline{\quad}$ | $\underline{\quad}\underline{\quad}\underline{\quad}$ | трехстопный, не усѣченный:

Какъ нынѣ | собираетъ | ся вѣщій | Олегъ

Отмститъ не | разумнымъ | хозарамъ |

Ихъ села | и нивы | за буйный | набѣгъ

Обрѣкъ онъ | мечамъ и | пожарамъ |

П л а н ы .

П л а н ъ к р а т ч а й ш і й .

Первый моментъ. Завязка—предсказаніе кудесника.

Второй моментъ. Мѣры предосторожности и воспоминаніе о конѣ.

Третій моментъ. Развязка—смерть отъ укушенія змѣи.

П л а н ъ к р а т к і й .

1. Походъ на хозарь.

Встрѣча съ кудесникомъ: а) кудесникъ, б) вопросъ Олега, в) отвѣтъ кудесника.

2. Прощаніе съ конемъ.

Пиръ Олега.

3. Могила коня.

Тризна по Олегѣ.

П л а н ъ б о л ѣ е р а з в и т о й .

1. а) Сборы Олега въ походъ на хозарь.

б) Встрѣча съ кудесникомъ.

в) Вопросаніе о смерти.

г) Предсказаніе кудесника.

2. а) Впечатлѣніе, произведенное на Олега предсказаніемъ, и удаленіе коня.

б) Воспоминаніе на пиру о битвахъ, сподвижникахъ и, въ связи съ этимъ, о конѣ.

в) Отвѣтъ дружинниковъ.

г) Желаніе Олега взглянуть на кости коня.

3. а) Поѣздка къ мѣсту находенія костей коня.
б) Саркастическія замѣчанія о предсказаніи кудесника и смертельный укусь змѣи.
в) Тризна по Олегѣ.

Рисунки В. М. Васнецова.

Изъ всѣхъ составныхъ частей баллады В. М. Васнецовъ выдѣлилъ четыре главнѣйшихъ момента: 1) предсказаніе, 2) разставаніе съ конемъ, 3) смерть и 4) тризна.

Моменты выбраны какъ нельзя болѣе удачно. Они вполне опредѣляютъ все содержаніе баллады.

Содержаніе первой картины—предсказаніе. Вопросъ кудеснику уже поставленъ, и онъ изрекаетъ свое предсказаніе, стоя подъ вѣтвями дремучаго лѣса. Кудесникъ овладѣлъ общимъ вниманіемъ. Всѣ присутствовавшіе превратились въ слухъ: слушаетъ Олегъ, сидя на своемъ любимомъ конѣ; слушаютъ молодые дружинники—даже игривый конь его и тотъ замеръ и стоитъ словно вкопанный. На всей картинѣ, соотвѣтственно характеру предсказанія, лежитъ печать мрачности.

Моментъ второй картины опредѣляется весьма точно—это время между разставаньемъ со старымъ конемъ и приводомъ новаго. Сцена распадается на двѣ части: на одной сторонѣ Олегъ прощается съ конемъ, на другой—ему ведутъ другого коня. Въ великой грусти Олегъ прильнулъ къ шеѣ коня. Конь выпшелъ изъ состоянія покоя и ластится къ своему хозяину. На ласки онъ отвѣчаетъ ласками. Поодаль виденъ отрокъ, ведущій чуднаго коня въ сѣрыхъ яблокахъ, по красотѣ не уступающаго своему предшественнику. Это мѣткая и много говорящая подробность. Этимъ подчеркнута бо-

гатство могучаго владыки. У русскаго князя въ коняхъ недостатка не бываетъ.

Третья картина схватываетъ моментъ неожиданной смерти отъ укуса змѣи. Олегъ изображенъ уже пожилымъ человѣкомъ: со времени предсказанія онъ сильно постарѣлъ и измѣнился; посѣдѣли и его дружинники.

Четвертая картина представляетъ собою эпилогъ. Это тризна и, собственно говоря, это—второй моментъ тризны—«страва». Покончивъ съ воинскими упражненіями на могилѣ Олега, отроки приступили къ питью и ѣдѣ. Если въ предыдущей картинѣ дружинники были только сѣдые, то теперь они стали лысыми. Время дѣлаетъ свое. Дружинники также стоятъ одной ногой въ гробу. Тризна, совершаемая вокняжившимся Игоремъ, какъ сказано, только рѣзче подчеркиваетъ фактъ смерти Олега.

... Но прежде мы смещем от коня своего. »



« Прощай мой товарищ, мой старый слуга... »



Твой старинный хозяинъ перся пережить...
«сти, другъ дуповой!»



Войны поминаютъ младшіе дѣти
Никто, гдѣ отстали сѣкеры чини



Отзвуки Пушкинской поэзии.

Н. Квашнинъ-Самаринъ въ своей поэмѣ «Княжая пѣснь» также изложилъ смерть Олега въ строгомъ согласіи съ лѣтописью; въ его стихахъ слышится вліяніе А. С. Пушкина.

Смерть Олега.

(Отрывокъ изъ «Княжой пѣсни» Н. Квашнина-Самарина.)

Все смирилось, но съ тоскою
Витязь въ Кіевѣ сидить;
Онъ качаетъ головою,
Самъ съ собою говоритъ:

«Не къ добру все это счастье.
Будетъ горе вслѣдъ за нимъ;
Идетъ грозное ненастье
Вслѣдъ за небомъ голубымъ.

Съ Германрикомъ было то же».
Вотъ волхвовъ онъ созвалъ въ домъ:
«Объясните мнѣ, чего же
Ждать я долженъ предъ концомъ?»

И скажите мнѣ, какая
Ниспровергнетъ смерть меня?
Отвѣчаютъ: «Смерть княжая
Отъ любимаго коня.

Сдѣлать вредъ тебѣ не можетъ
Ни единый человѣкъ».
«Пусть и конь васъ не тревожить;
Не приблизится во вѣкъ.

Въ степь его сейчасъ отправить,
И поить его, кормить,
И до смерти тамъ оставить;
Пусть на волѣ будетъ жить».

Такъ скончались грековъ бѣды;
Тутъ лукавымъ тѣмъ во страхъ,
Щитъ свой тяжкій въ знакъ побѣды
Князь повѣсилъ на вратахъ.

Взялъ Олегъ свои оброки;
Кучу злата и сребра;
Аksamиты, паволоки,
Много всякаго добра.

И вернувшись въ Кіевъ стольный,
Одѣляетъ весь народъ;
Тутъ-то людъ его довольный
Вѣщимъ сильнаго зоветъ.

Вспомнилъ рѣчь волхвовъ воитель
И прилежно слугъ пыталъ:

«Что мой конь, пустыни житель?
Живъ ли онъ, иль прахомъ сталь?»

Слышитъ князь: «Въ пустынѣ дикой
Бѣлой костью онъ лежитъ».

Опечалился великій
И волхвовъ за ложь корить:

«Въ степь глухую затворили,
И зачахъ онъ безъ меня,
Даромъ, даромъ погубили
Злые милаго коня.

Рокъ боговъ сказали ложно
Господину своему;
Всѣхъ убью! но прежде должно
Видѣть кости самому».

Друга стараго жалѣя,
Въ степь глухую князь спѣшитъ;
Видитъ онъ: въ лугу бѣлѣя,
Богатырскій конь лежитъ.

Черепъ скалится, сверкаетъ
Межъ зеленою травой;
Съ грустью старый князь взираетъ,
Вспоминая вѣкъ молодой.

Сколько разъ подъ нимъ носился
Онъ на лютыхъ на бояхъ;
Сколько разъ подъ нимъ клубился
Обагранный кровью прахъ.

Вѣщій съ лошади слѣзаетъ
И стоитъ, склонясь главой;
Кости грустно созерцаетъ
И коснулся ихъ ногой.

«Кость одна лежитъ безъ тѣла
Отъ сего ли смерть моя?»
Вдругъ, ужаливъ, зашипѣла
Изъ сухой главы змѣя.

«Вотъ она, моя судьбина;
Пусть скорѣй меня несутъ
Въ городъ столичный, въ небо сына
Ваны мудрые зовутъ».

ПѢСНЬ О ВЪЩЕМЪ ОЛЕГѢ.

DAS LIED VOM GEFEITEN OLEG.

А. С. ПУШКИНЪ.— А. S. PUSCHKIN.
Deutsch nach FR. BODENSTEDT.

Н. РИМСКІЙ-КОРСАКОВЪ. 1899 г.
N. RIMSKY-KORSSAKOW. Op. 58.

Allegro moderato. $\text{♩} = 100$.

The first system of musical notation shows the beginning of the piece. It consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 2/4. The tempo is marked 'Allegro moderato' with a quarter note equal to 100 beats per minute. The first measure in the treble staff has a piano (*p*) dynamic marking. The music begins with a few chords and a melodic line in the bass.

The second system continues the piece. It features a treble clef staff and a bass clef staff. The treble staff has a forte (*f*) dynamic marking, while the bass staff has a piano (*p*) dynamic marking. The music is characterized by rhythmic patterns and chordal textures.

The third system of musical notation includes a treble clef staff and a bass clef staff. The treble staff has a forte (*f*) dynamic marking, and the bass staff has a mezzo-forte (*mf*) dynamic marking. This system introduces triplet markings (indicated by a '3' over the notes) in both staves.

The fourth system of musical notation continues with a treble clef staff and a bass clef staff. It features triplet markings in both staves, maintaining the rhythmic complexity of the previous system.

The fifth and final system of musical notation on the page shows the concluding part of the piece. It consists of a treble clef staff and a bass clef staff, both featuring triplet markings. The music ends with a final chord and a melodic flourish.

p

p

Tenori *p* **2**

Sopr. *p* Какъ вы-нѣ сои-ра-ет-ся въ-щій О-леги От-

Bassi *p* Der Ra-che-zug gilt den Cho-sa-ren nin, O-

p

мститъ не ра-зум-нымъ Ха-за-рамъ, Ихъ се-ла и ни-вы за

leg lässt rü-sten und wer-ben. Ihre Dör-fer und Fel-der, schouy

sf *p*

О Г Л А В Л Е Н И Е.

	<i>Стр.</i>
Предисловіе	3
Предисловіе къ изданію для учениковъ старшихъ классовъ среднеучеб- ныхъ заведеній	3—6
Пѣснь о вѣщемъ Олегѣ	7
Лѣтописный разсказъ, какъ основа баллады	7—8
Сказанія объ Орваръ-Оддѣ	8
Зародышъ преданія	10—11
Сюжетъ баллады	12
Пѣснь о вѣщемъ Олегѣ	14—17
Объяснительныя примѣчанія къ тексту баллады	18—76
Идея стихотворенія	77
Размѣръ	77
Планы	78—79
Рисунки В. М. Васнецова	79—80
Отзывки Пушкинскою поэзіи	81
Смерть Олега	81—84
Музыка Н. Римскаго-Корсакова	85—86

ПЕРЕЧЕЛЬ РИСУНКОВЪ.

Карта Скандинавіи	8
Норманскій воишь	9
Каменное изваяніе льва во Флоренціи	10
Норманскіе воины	13
Карта царства хозарскаго	20
Хозарскія вепи изъ Верхне-Салтовскаго могильника	21
Норманскіе мечи, найденные въ предѣлахъ Россіи	25

	<i>Стр</i>
Рукоятки норманнскихъ мечей, найденныхъ въ Скадпавин	26
Норманнскіе мечи	27
Кольчуги	28—29
Идолъ Перуна	33
Курганъ въ разрѣзѣ	36
Щиты славянскіе	43
Норманнскій щитъ	44
Ассирійскіе пращники. Римскій пращникъ	46
Стремена славянскія и норманнское	55
Черепъ коня	66
Сѣкиры	66
Погребеніе съ конемъ	67—69
Гадюка	72—73
Головы гадюкъ	73

